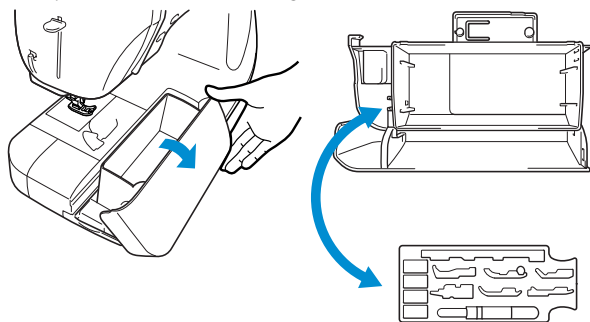


Accesorios incluidos

Abra la caja y compruebe que están incluidos los siguientes accesorios. Si falta algún accesorio o estuviera dañado, póngase en contacto con su distribuidor.

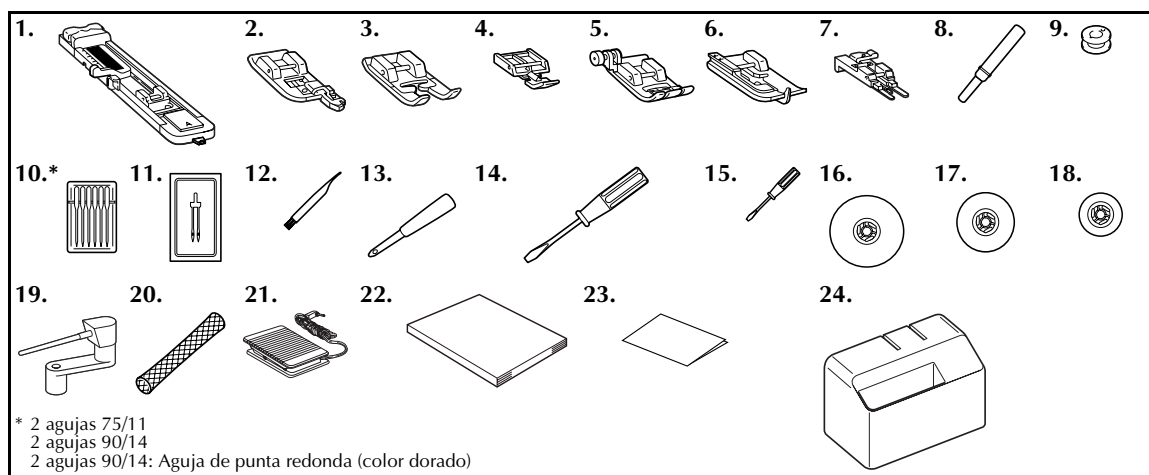
Accesorios

La caja debe contener los siguientes artículos.



Nota

- Puede obtener el tornillo del soporte del pie prensatela a través de su distribuidor autorizado.
(Código de pieza: XA4813-051)
- Si desea adquirir la bandeja organizadora de accesorios, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.
(Código de pieza: XC4489-051)

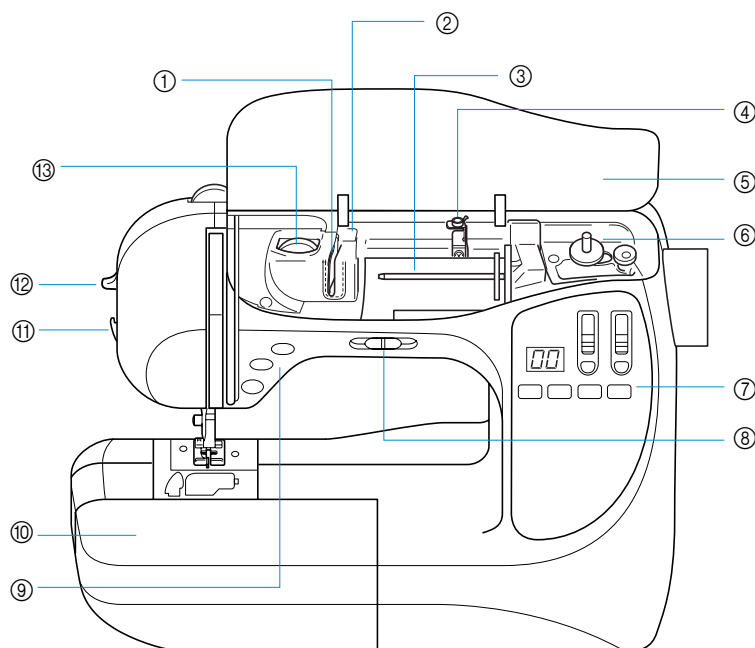


Nº	Nombre de la pieza	Código de la pieza	Nº	Nombre de la pieza	Código de la pieza
1	Pie para ojales "A"	XC2691-051	13	Perforador de ojales	135793-001
2	Pie para sobrehilado "G"	XC3098-051	14	Destornillador (grande)	X55467-051
3	Pie monogramo "N"	X53840-351	15	Destornillador (pequeño)	X55468-051
4	Pie para cremalleras "I"	X59370-051	16	Tapa del carrete (grande)	130012-054
5	Pie para zig-zag "J" (en la máquina)	XC3021-051	17	Tapa del carrete (mediana) (2)	X55260-153
6	Pie para puntada invisible "R"	X56409-051	18	Tapa del carrete (pequeña)	130013-154
7	Pie especial para botones "M"	130489-001	19	Pasador de carrete adicional (horizontal)	XC4654-051
8	Abreojales	X54243-001	20	Red del carrete	XA5523-050
9	Bobina (4)	XA5539-151	21	Pedal	XC1154-051
10	Juego de agujas	X58358-051	22	Manual de instrucciones	XC4669-051
11	Aguja gemela	X59296-051	23	Guía de referencia rápida	XC4546-151
12	Cepillo	X59476-051	24	Caja dura	XC2360-152

Nombres y funciones de las piezas de la máquina

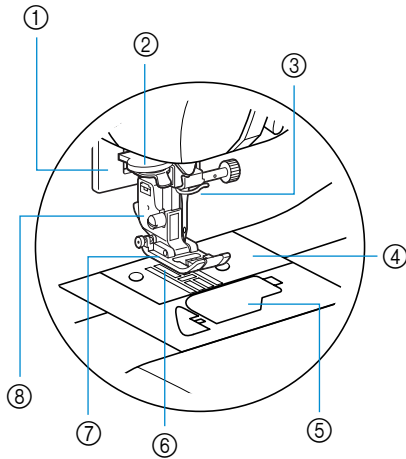
A continuación se enumeran las piezas de la máquina de coser junto con una descripción de sus funciones respectivas. Antes de utilizar la máquina de coser, lea detenidamente esta información para familiarizarse con los nombres de las piezas de la máquina.

Vista frontal



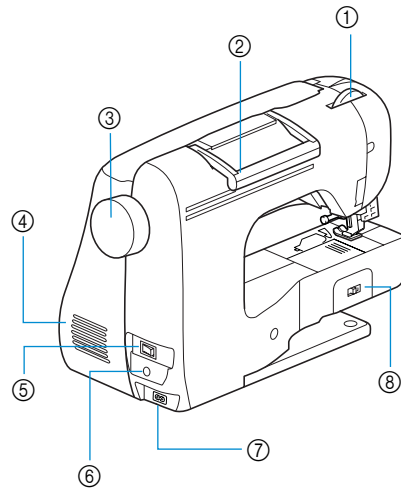
- | | |
|--|--|
| <p>① Placa de la guía del hilo / ② Tapa de la guía del hilo
Al enhebrar el hilo superior, páselo alrededor de la placa de la guía del hilo.</p> <p>③ Portacarrete
Coloque el carrete en el portacarrete.</p> <p>④ Guía del hilo para el devanado
Al enrollar el hilo de la bobina, páselo alrededor de esta guía del hilo.</p> <p>⑤ Tapa superior
Abra la tapa superior para colocar el carrete de hilo en el portacarrete.</p> <p>⑥ Devanadora de la bobina
Utilice la devanadora para enrollar la bobina.</p> <p>⑦ Panel de operaciones
Seleccione uno de los tipos de puntadas que aparecen en el panel de operaciones. (página del Título E)</p> | <p>⑧ Control de la velocidad de cosido
Utilice el control de la velocidad de cosido para ajustar la velocidad de la costura.</p> <p>⑨ Botones de operación
Utilice los botones de operación para encender la máquina de coser, así como para subir y bajar la aguja. (página del Título D)</p> <p>⑩ Plataforma con compartimento de accesorios
Almacene los pies prensatela y las bobinas en el compartimento para accesorios de la plataforma. Para coser piezas en tubo, retire la plataforma.</p> <p>⑪ Cuchilla
Para cortar los hilos, páselos por la cuchilla.</p> <p>⑫ Palanca del enhebrador de aguja
Utilice el enhebrador para enhebrar la aguja.</p> <p>⑬ Rueda de tensión del hilo
Utilice la rueda de tensión del hilo para ajustar la tensión del hilo superior.</p> |
|--|--|

Sección de aguja y pie prensatela



- ① **Palanca para ojales**
Baje la palanca para ojales cuando vaya a coser ojales y tachuelas.
- ② **Discos de la guía del hilo**
Cuando utilice el enhebrador para enhebrar la aguja, pase el hilo por los discos de la guía del hilo.
- ③ **Ganchillo del hilo de la varilla de la aguja**
Pase el hilo superior por el ganchillo del hilo de la varilla de la aguja.
- ④ **Placa de la aguja**
La placa de la aguja lleva marcas con guías para las costuras rectas.
- ⑤ **Tapa/lanzadera de la bobina**
Retire la tapa de la bobina y coloque la bobina en la lanzadera.
- ⑥ **Dientes de arrastre**
Los dientes de arrastre arrastran el tejido en la dirección de la costura.
- ⑦ **Pie prensatela**
Durante la costura, el pie prensatela ejerce una presión constante sobre el tejido. Utilice el pie prensatela adecuado al tipo de costura seleccionado.
- ⑧ **Soporte del pie prensatela**
El pie prensatela se coloca sobre el soporte del pie prensatela.

Vista lateral-derecha y posterior



- ① **Volante del pie prensatela**
Utilice el volante del pie prensatela para ajustar la cantidad de presión que el pie ejerce sobre el tejido.
- ② **Asa**
Cuando traslade la máquina de coser, tómelala siempre por el asa.
- ③ **Rueda de graduación**
Gire la rueda de graduación para subir y bajar la aguja en cada puntada.
- ④ **Ventilador**
El ventilador permite renovar el aire que rodea el motor. No obstruya el ventilador cuando la máquina de coser esté en uso.
- ⑤ **Interruptor de alimentación**
Utilice el interruptor de alimentación para encender y apagar la máquina de coser.
- ⑥ **Entrada eléctrica para el pedal**
Introduzca la clavija situada en el extremo del cable del pedal en la entrada eléctrica para el pedal.
- ⑦ **Enchufe hembra**
Introduzca la clavija del cable de corriente en el enchufe hembra.
- ⑧ **Botón de posición de los dientes de arrastre**
Utilice el botón de posición de los dientes de arrastre para bajar los dientes de arrastre.

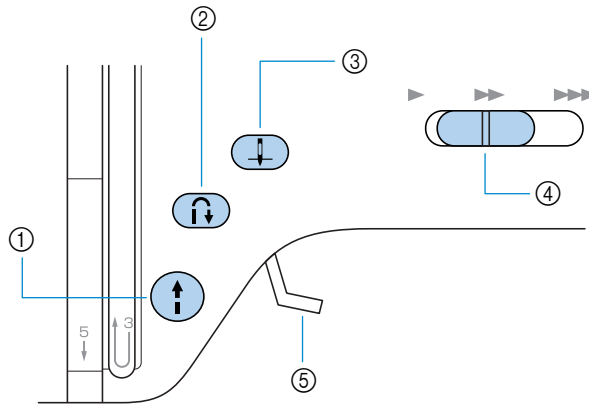


Recuerde

- Consulte las páginas de Portada B, D o E cuando esté aprendiendo a utilizar la máquina.

Botones de operación

Los botones de operación le ayudan a realizar fácilmente algunas operaciones básicas de la máquina de coser.



① Botón arrancar/parar

Pulse el botón arrancar/parar para comenzar o detener la costura. Tras pulsar el botón, al principio la máquina coserá a velocidad lenta. Cuando se detiene la costura, la aguja se queda dentro del tejido en posición baja. Si desea más información, consulte "Empezar a coser" (página 37).

El botón se ilumina en verde, rojo o naranja, dependiendo de cómo se está utilizando la máquina de coser.

- Verde: La máquina está lista para la costura o está cosiendo
- Rojo: La máquina no está lista para empezar a coser
- Naranja: Cuando la devanadora se ha movido hacia la derecha para enrollar el hilo en la bobina

② Botón de costura en reversa/reforzada

Pulse el botón de costura en reversa/reforzada para coser puntadas en reversa o reforzadas. Las puntadas en reversa se cosen manteniendo pulsado el botón para coser en la dirección opuesta. Las puntadas reforzadas se cosen colocando de 3 a 5 puntadas una sobre la otra. Si desea más información, consulte "Sujeción de la costura" (página 39).

③ Botón de posición de aguja

Pulse el botón de posición de aguja para subir o bajar la aguja. Si lo pulsa dos veces coserá una puntada.

④ Control de la velocidad de cosido

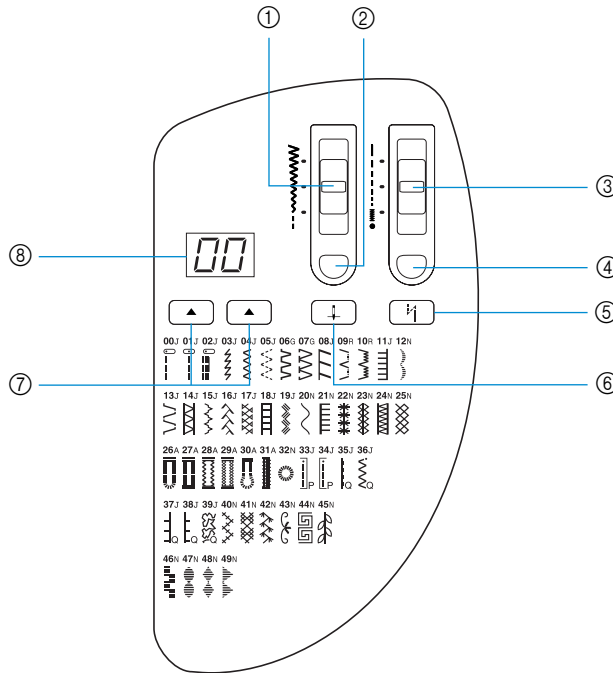
Utilice el control de la velocidad de cosido para ajustar la velocidad de la costura.

⑤ Palanca del pie prensatela

Suba y baje la palanca del pie prensatela para subir o bajar el pie.

Panel de operaciones

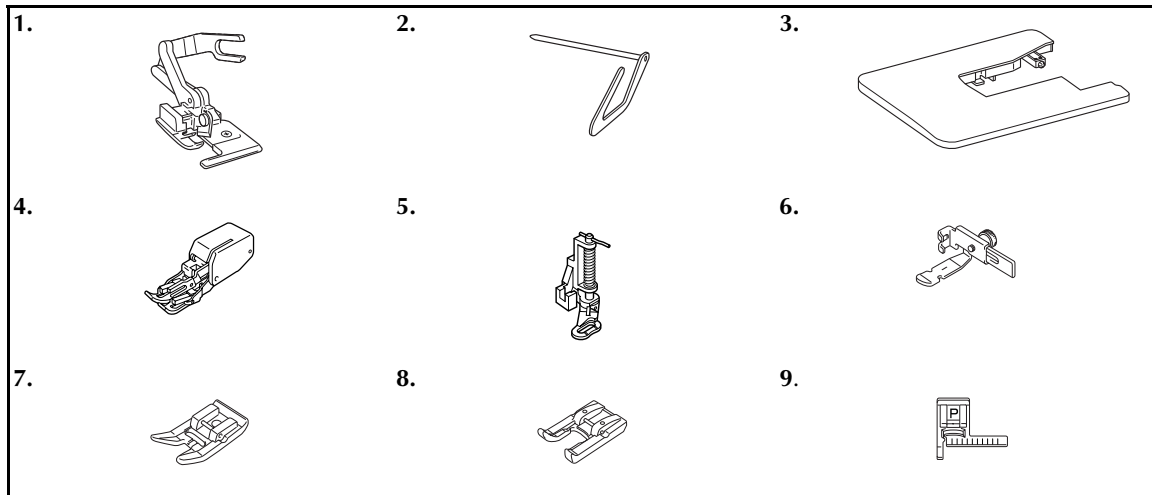
El panel de operaciones, situado en la parte frontal derecha de la máquina de coser, consta de varios botones y deslizadores para determinar cómo se va a hacer la puntada.



- ① **Deslizador de ajuste de anchura de la puntada** / ② **Botón de ajuste de anchura de la puntada**
Se utilizan para ajustar la anchura de la puntada o la posición de la aguja. Una vez pulsado el botón de ajuste de anchura de la puntada, ajuste con el deslizador dicha anchura.
- ③ **Deslizador de ajuste de longitud de la puntada** / ④ **Botón de ajuste de longitud de la puntada**
Se utilizan para ajustar la longitud de la puntada. Una vez pulsado el botón de ajuste de longitud de la puntada, ajuste con el deslizador dicha longitud.
- ⑤ **Tecla de costura en reversa/reforzada automática**
Pulse esta tecla para coser automáticamente puntadas en reversa o reforzadas al principio y al final de la costura.
- ⑥ **Tecla de posición de parada de la aguja**
Permite cambiar la posición de la aguja cuando se detiene la máquina de coser. Si la tecla está iluminada, la máquina de coser se detiene con la aguja en posición baja. Si no lo está, entonces la máquina de coser se detiene con la aguja en posición elevada.
- ⑦ **Tecla de selección de puntada** / ⑧ **Indicador de puntada**
Pulse la tecla de selección de puntada y elija el número correspondiente a la puntada que desea utilizar. Hay 50 tipos de puntadas. Si desea más información, consulte "Selección de costuras" (página 52).
- ⑨ **Puntadas**
Hay 50 tipos de puntadas. Seleccione una puntada entre 00 y 49.
A la derecha del número de la puntada aparece una letra (A, G, J, N o R) que indica el pie prensatela que debe utilizarse.

Accesorios opcionales

Los siguientes artículos están a su disposición como accesorios opcionales.



1. **Cuchilla lateral**
Código de pieza: XC3879-002
2. **Guía de acolchados**
Código de pieza: XC2215-002
3. **Tabla ancha**
Código de pieza: XC4541-051
4. **Pie móvil**
Código de pieza: XC2214-002
5. **Pie para acolchados**
Código de pieza: XC1948-002
6. **Pie ajustable para cremalleras/ribetes**
Código de pieza: XC1970-002
7. **Pie antiadherente**
Código de pieza: XC1949-002
8. **Pie de punta abierta**
Código de pieza: XC1964-002
9. **Pie para guía de puntadas "P"**
Código de pieza: XA8839-002

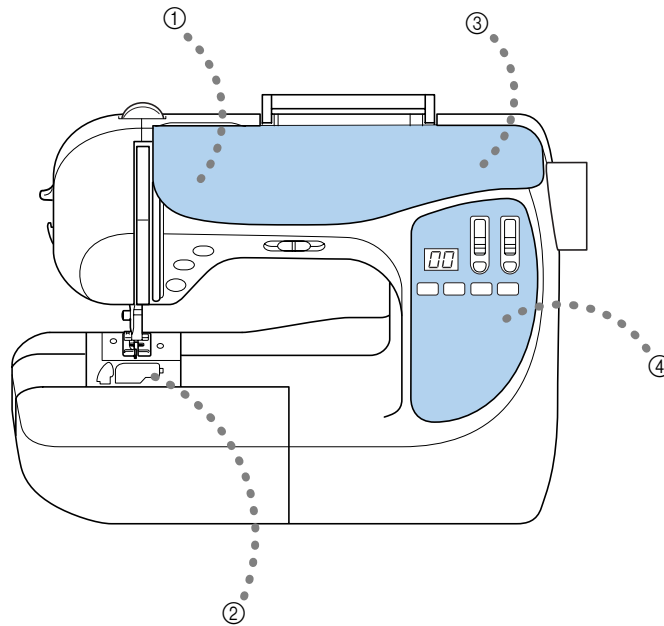
Recuerde

- Si desea obtener accesorios o piezas opcionales, póngase en contacto con su distribuidor o centro de reparaciones autorizado más cercano.

Introducción

Le agradecemos que haya comprado esta máquina de coser. Antes de utilizarla, lea detenidamente este manual para un correcto manejo de las diferentes funciones. Además, cuando haya terminado de leer este manual, guárdelo en un lugar donde pueda encontrarlo con facilidad para poder consultarlo rápidamente.

Características de la máquina de coser



- ① **Fácil colocación del hilo superior**
Como el carrete puede colocarse en la parte frontal de la máquina de coser, es más sencillo enhebrar el hilo superior. Además, la aguja puede enhebrarse con una sencilla operación. (página 16)
- ② **Enhebrado del hilo inferior con un solo toque**
Puede empezar a coser sin tener que tirar del hilo de la bobina. (página 14)
- ③ **Devanado sencillo**
La bobina puede devanarse con el hilo rápida y fácilmente. (página 10)
- ④ **Puntadas de costura incorporadas**
Puede seleccionar entre las puntadas incorporadas, que incluyen costuras con aplicaciones y costuras decorativas. (página 52)

Contenido

Accesorios incluidos	Título A
Accesorios	Título A
Nombres y funciones de las piezas de la máquina	Título B
Vista frontal	Título B
Sección de aguja y pie prensatela	Título C
Vista lateral-derecha y posterior	Título C
Botones de operación	Título D
Panel de operaciones	Título E
Accesorios opcionales	1
Introducción	2
Características de la máquina de coser	2
Contenido	3

PREPARATIVOS7

Encendido/apagado de la máquina de coser	8
Medidas de precaución con la corriente eléctrica	8
Encendido de la máquina	9
Apagado de la máquina	9
Devanado/colocación de la bobina	10
Precauciones con la bobina	10
Devanado de la bobina	10
Colocación de la bobina	14
Enhebrado del hilo superior	16
Enhebrado del hilo superior	16
Enhebrado de la aguja	19
Utilización de la aguja gemela	20
Utilización de un hilo que se desenrolla rápidamente	22
Tirar del hilo de la bobina	23
Cambio de la aguja	24
Precauciones con las agujas	24
Tipos de aguja y sus usos	24
Comprobación de la aguja	25
Cambio de la aguja	26
Cambio del pie prensatela	27
Precauciones con el pie prensatela	27
Cambio del pie prensatela	27
Ajuste de la presión del pie prensatela	28
Extracción del soporte del pie prensatela	29
Utilización del pie móvil opcional	29
Costura de piezas en tubo o grandes	31
Costura de piezas en tubo	31
Costura de piezas grandes	31

FUNCIONES DE COSTURA BÁSICAS33

Costura	34
Procedimiento general para la costura	35
Colocación del tejido	36
Empezar a coser	37
Sujeción de la costura	39
Cortar el hilo	41
Ajuste de la tensión del hilo	42
Cambio de la tensión del hilo superior	42



Ajuste de la anchura y la longitud de la puntada	43
Ajuste de la anchura de la puntada	43
Ajuste de la longitud de la puntada	44
Funciones útiles	45
Cambio de la posición de parada de la aguja	45
Cosido automático de puntadas en reversa/reforzadas	45
Consejos útiles de costura	47
Costura de prueba	47
Cambio de la dirección de costura	47
Costura con curvas	47
Costuras en tejidos gruesos	48
Costuras en tejidos finos	49
Costuras en tejidos elásticos	49
Costuras con un margen regular	49

COSTURA CON APLICACIONES51

Selección de costuras	52
Selección de costuras	52
Costura de sobrehilado	54
Costura de sobrehilado utilizando el pie para sobrehilado "G"	54
Costura de sobrehilado utilizando el pie para zig-zag "J"	55
Costura de sobrehilado utilizando la cuchilla lateral opcional	56
Costura básica	58
Costura básica	58
Costura invisible para dobladillo	59
Pespunte de ojal	61
Costura de ojales	62
Costura de botones	65
Costura de cremalleras	68
Colocación de una cremallera centrada	68
Colocación de una cremallera lateral	69
Costura de tejidos elásticos y gomas	72
Costura de tejidos elásticos	72
Colocación de gomas	72
Costura de adornos, patchwork y acolchados	74
Costura de adornos	75
Costura de patchwork (acolchado de fantasía)	76
Remiendos	76
Acolchados	77
Acolchado libre	78
Costura reforzada	80
Costura elástica triple	80
Costura de tachuelas o remates	80
Costura de ojetes.....	82
Costura decorativa	83
Vainicas	84
Costura festón	85
Smoking	85
Costura de unión	86
Costura de broches y adornos	87

ANEXO	89
Ajustes de puntadas	90
Costura con aplicaciones	90
Mantenimiento	94
Limpieza de la superficie de la máquina	94
Limpieza de la lanzadera	94
Solución de problemas	96
Mensajes de error	99
Pitido	100
Retirar la tapa superior	100
Índice	101

LE FELICITAMOS POR LA ELECCIÓN DE NUESTRA MÁQUINA DE COSER

Su máquina es una de las máquinas de coser computerizadas de uso doméstico más avanzadas. Para disfrutar completamente de todas las funciones incorporadas, le sugerimos que lea bien este manual antes de utilizar la máquina.

LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA

Para un funcionamiento seguro

1. Esté siempre atento a la aguja cuando cosa. No toque la polea, el tirahilo, la aguja u otras piezas móviles.
2. Acuérdesse de apagar la máquina y desenchufarla de la corriente cuando:
 - Termine la labor
 - Cambie o retire la aguja u otras piezas
 - Ocurra un fallo eléctrico durante la costura
 - Realice tareas de mantenimiento
 - Deje la máquina desatendida
3. No deje ningún objeto encima del pedal.
4. Enchufe la máquina directamente a la toma de corriente de la pared. No utilice alargadores.

Para un funcionamiento más duradero

1. Cuando guarde la máquina, evite exponerla directamente a la luz del sol y no la guarde en sitios húmedos. No utilice o guarde la máquina cerca de una fuente de calor, plancha, lámpara halógena u otros objetos candentes.
2. Utilice sólo detergentes o jabones neutros para limpiar la carcasa. Gasolina, diluyentes y polvos desengrasantes pueden dañar la carcasa y la máquina, por lo que nunca debe utilizarlos.
3. No deje caer o golpee la máquina.
4. Consulte siempre el manual de instrucciones cuando tenga que reponer o instalar cualquier pieza, como el pie prensatela, la aguja, etc., para asegurarse de que la instalación se realiza correctamente.

Para reparaciones o ajustes

En el caso de que ocurra un malfuncionamiento o se requiera un ajuste, consulte primero la tabla de solución de problemas al final del manual de instrucciones para inspeccionar y ajustar usted mismo la máquina. Si el problema continúa, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Brother más cercano.

Para información adicional del producto y actualizaciones, visite nuestro sitio web en www.brother.com

1

PREPARATIVOS

En este capítulo se describen los preparativos necesarios antes de comenzar la costura.

Encendido/apagado de la máquina de coser	8
Devanado/colocación de la bobina.....	10
Enhebrado del hilo superior	16
Cambio de la aguja.....	24
Cambio del pie prensatela.....	27
Costura de piezas en tubo o grandes.....	31

Encendido/apagado de la máquina de coser

En esta sección se explica cómo encender y apagar la máquina de coser.

Medidas de precaución con la corriente eléctrica

Asegúrese de que cumple las siguientes medidas de precaución relacionadas con la corriente eléctrica.

AVISO

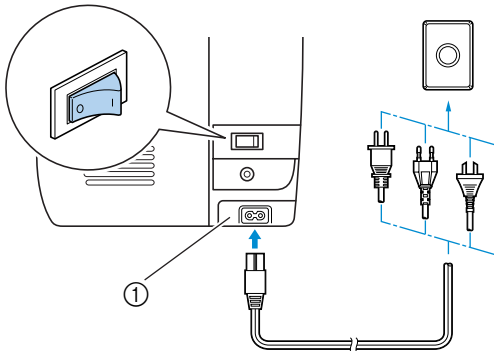
- **Utilice solamente la electricidad doméstica para la alimentación de la máquina. El uso de otras fuentes de alimentación puede provocar incendios, descargas eléctricas o averías en la máquina.**
- **Apague la máquina y desenchufe el cable de la corriente:**
 - Cuando se encuentre lejos de la máquina
 - Cuando haya terminado de utilizar la máquina
 - Cuando la corriente se corte durante el funcionamiento
 - Cuando la máquina no funcione correctamente debido a una mala conexión o a una desconexión
 - Durante tormentas eléctricas

PRECAUCIÓN

- **No utilice cables alargadores ni adaptadores de enchufes múltiples con varios aparatos conectados. Podría producirse un incendio o descarga eléctrica.**
- **No toque el enchufe con las manos húmedas. Podría recibir una descarga eléctrica.**
- **Desconecte siempre la máquina antes de desenchufar el cable de corriente. Sujete siempre el enchufe para sacarlo de la toma de corriente. Si tira del cable podría dañarlo, o provocar un incendio o una descarga eléctrica.**
- **No corte, estropee, cambie, doble, estire, tuerza o enrolle el cable. No coloque objetos pesados sobre el cable. No exponga el cable al calor. Todo esto podría dañar el cable y provocar un incendio o descarga eléctrica. Si el cable está dañado, lleve la máquina a su distribuidor autorizado para que la repare antes de volver a utilizarla.**
- **Desenchufe el cable de la corriente si no va a utilizar la máquina durante un largo período de tiempo. De no hacerlo podría producirse un incendio.**

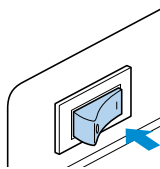
Encendido de la máquina

- 1 Asegúrese de que la máquina de coser está apagada (el interruptor de la alimentación esté en posición "O") y, a continuación, conecte el cable de corriente en el enchufe hembra situado en la parte derecha de la máquina.
- 2 Enchufe el cable de corriente a una toma de corriente.



① Enchufe hembra

- 3 Pulse la parte derecha del interruptor de la alimentación situado en la parte derecha de la máquina (en posición "I").

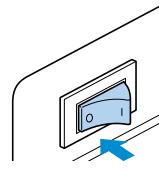


► Al encender la máquina se enciende también la bombilla.

Apagado de la máquina

Apague la máquina cuando haya terminado de usarla. Asegúrese también de apagarla cuando vaya a trasladarla de un sitio a otro.

- 1 Asegúrese de que la máquina no está cosiendo.
- 2 Pulse la parte izquierda del interruptor de la alimentación situado a la derecha de la máquina (en posición "O").



► Al apagar la máquina se apaga también la bombilla.

- 3 Desenchufe el cable de corriente de la pared. Sujete el enchufe para sacarlo de la toma de corriente.
- 4 Desenchufe el cable de corriente del enchufe hembra.



Nota

- Al apagar la máquina de coser se cancelan todos los ajustes de costura.
- Si se produce una interrupción del servicio eléctrico mientras se está utilizando la máquina de coser, apáguela y desenchúfela de la pared. Cuando vuelva a encender la máquina de coser, siga los procedimientos necesarios para una correcta utilización de la máquina.

PREPARATIVOS

Devanado/colocación de la bobina

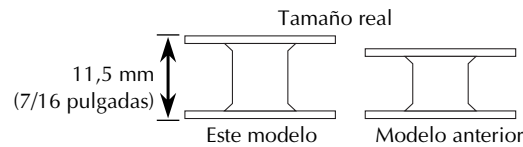
En esta sección se describe el proceso para enrollar el hilo en la bobina y después introducir el hilo de la bobina.

Precauciones con la bobina

Asegúrese de que cumple las siguientes medidas de precaución relacionadas con la bobina.

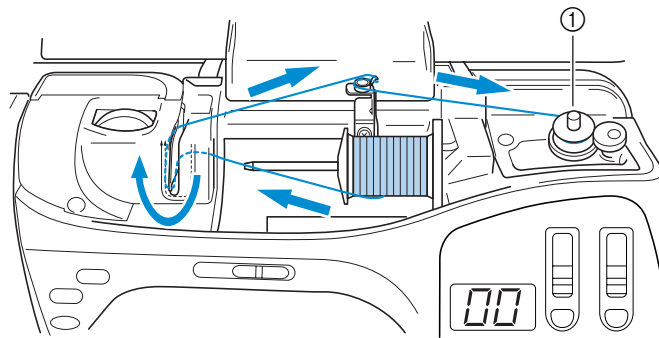
! PRECAUCIÓN

- **Utilice sólo bobinas (código de pieza: XA5539-151) diseñadas específicamente para esta máquina de coser. El uso de cualquier otro tipo de bobinas podría causar daños o averías en la máquina.**
- **La bobina suministrada ha sido diseñada específicamente para esta máquina de coser. Si se utilizan bobinas de modelos más antiguos, la máquina no funcionará bien. Utilice sólo la bobina suministrada, o bobinas del mismo tipo (código de pieza: XA5539-151).**



Devanado de la bobina

Enrolle el hilo en la bobina para preparar el hilo de la bobina.

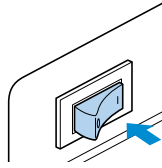


① Devanadora de la bobina

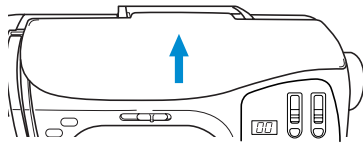
Recuerde

- El orden en que se debe enhebrar la máquina para devanar la bobina viene indicado por la línea discontinua de la máquina de coser. Asegúrese de enhebrar correctamente.

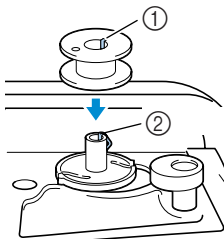
1 Encienda la máquina de coser.



2 Abra la tapa superior.

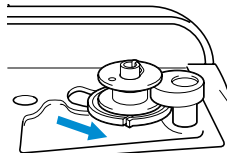


3 Coloque la bobina en la devanadora de manera que el resorte de la devanadora coincida con la muesca de la bobina.

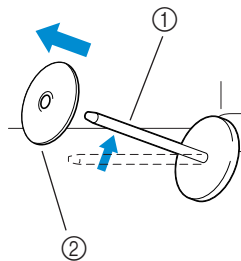


- ① Muesca
- ② Resorte de la devanadora

4 Deslice la devanadora hacia la derecha.



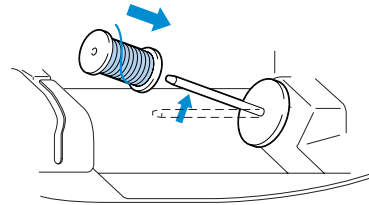
5 Retire la tapa del carrete que se encuentra en el portacarrete.



- ① Portacarrete
- ② Tapa del carrete

6 Coloque el carrete de hilo para la bobina en el portacarrete.

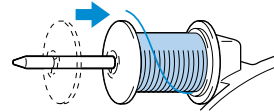
Coloque el carrete en el portacarrete de manera que quede en posición horizontal y el hilo se desenrolle desde la parte inferior frontal del carrete.



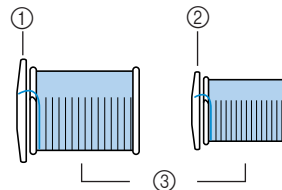
- Si el carrete no está colocado de manera que el hilo pueda desenrollarse correctamente, el hilo podría engancharse en el portacarrete.

7 Coloque la tapa del carrete en el portacarrete.

Con la parte redondeada de la tapa del carrete hacia la izquierda, coloque la tapa del carrete en el portacarrete empujándola hasta el máximo, hasta que la parte derecha del carrete toque el extremo derecho del portacarrete.

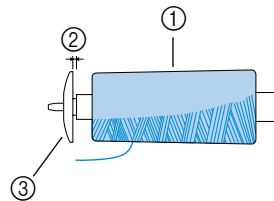


- Existen tres tamaños de tapa de carrete (grande, mediano y pequeño). Utilice una tapa de carrete con un diámetro ligeramente mayor que el diámetro del carrete. La tapa del carrete predeterminada de fábrica es de tamaño mediano.



- ① Tapa del carrete (grande)
- ② Tapa del carrete (mediana)
- ③ Carrete

- Cuando utilice un carrete de hilo cruzado, coloque la tapa pequeña del carrete dejando espacio entre la tapa y el carrete.



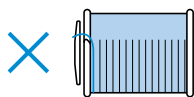
- ① Carrete
- ② Espacio
- ③ Tapa del carrete (pequeña)



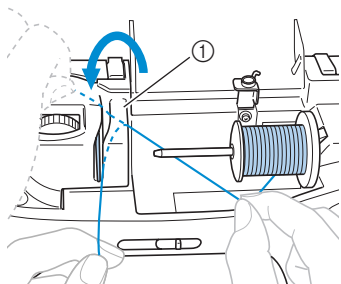
PREPARATIVOS

! PRECAUCIÓN

- Si el carrete o la tapa del carrete no están colocados correctamente, el hilo podría enredarse en el portacarrete o la aguja podría romperse.
- Existen tres tamaños de tapa del carrete (grande, mediana y pequeña), y puede utilizar la tapa que mejor se adapte a la medida del carrete que se vaya a usar. Si la tapa del carrete es demasiado pequeña para el carrete que se va a utilizar, el hilo podría engancharse en la ranura del carrete o la aguja podría romperse.

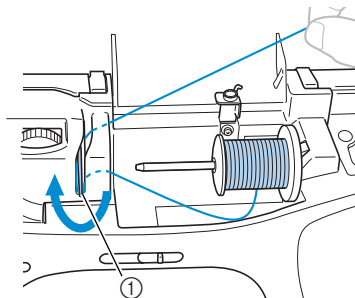


- 8** Sujete el carrete con la mano derecha, tire del hilo con la mano izquierda y, a continuación, pase el hilo por detrás de la tapa de la guía del hilo hacia la parte delantera.



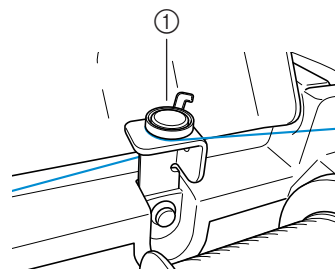
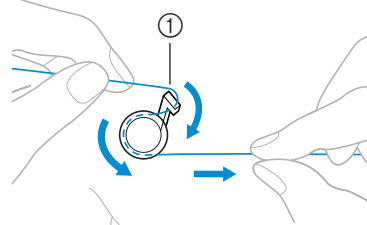
① Tapa de la guía del hilo

- 9** Pase el hilo por debajo de la placa de la guía del hilo desde la derecha.



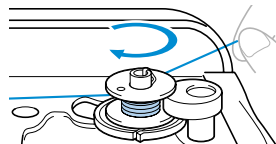
① Placa de la guía del hilo

- 10** Tire del hilo hacia la derecha, páselo por debajo del ganchillo en la guía del hilo para el devanado y, a continuación, enróllelo entre los discos en el sentido inverso a las agujas del reloj.

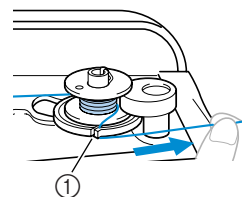


① Guía del hilo para el devanado

- 11** Sujete con la mano izquierda el extremo del hilo enrollado en la guía del hilo para el devanado, y utilice la mano derecha para enrollar el extremo libre del hilo tres o cuatro veces alrededor de la bobina, siguiendo el sentido de las agujas del reloj.



- 12** Tire del hilo hacia la derecha y páselo por la ranura de la base de la devanadora.



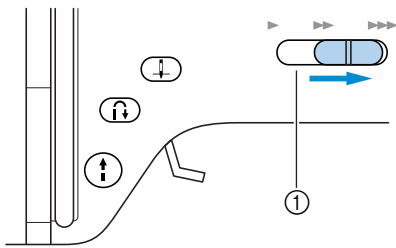
① Ranura de la base de la devanadora (con cuchilla incorporada)

► El hilo se corta con una longitud adecuada.


! PRECAUCIÓN

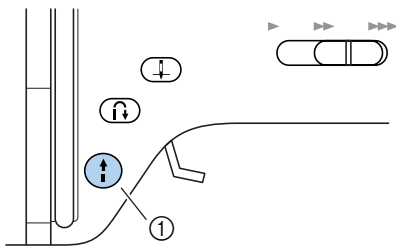
● Asegúrese de que corta el hilo tal y como se describe en la página anterior. Si la bobina está enrollada y no corta el hilo con la cuchilla incorporada en la ranura de la base de la devanadora, es posible que el hilo se enganche en la bobina cuando se esté acabando, o que la aguja se doble o rompa.

13 Gire el control de velocidad de cosido hacia la derecha (para que la velocidad sea rápida).




① Control de velocidad de cosido

14 Pulse  (botón arrancar/parar) una vez.



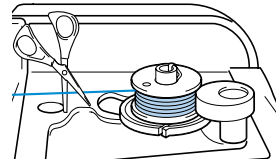
① Botón arrancar/parar

- ▶ La bobina comienza a girar y el hilo se enrolla en la bobina.
- ▶ La bobina deja de girar cuando está llena.

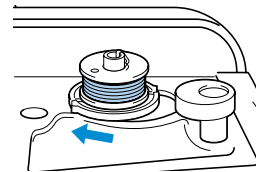
15 Pulse  (botón arrancar/parar) una vez.

- ▶ La máquina de coser se detiene.

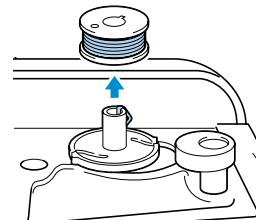
16 Utilice unas tijeras para cortar el extremo del hilo enrollado alrededor de la bobina.



17 Deslice la devanadora hacia la izquierda.



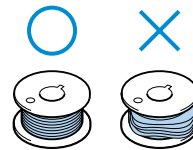
18 Retire la bobina de la clavija.



19 Vuelva a colocar el control de velocidad de cosido en la posición original.

! PRECAUCIÓN

● Utilice un hilo de bobina que haya sido enrollado correctamente, de no hacerlo la aguja podría romperse o la tensión del hilo podría no ser correcta.



 **Recuerde**

● Cuando se enciende la máquina de coser o se gira la rueda de graduación después de enrollar el hilo en la bobina, la máquina hará un sonido parecido a un chasquido; este sonido no es un signo de avería.



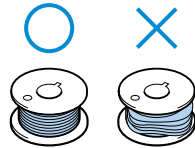
PREPARATIVOS

Colocación de la bobina

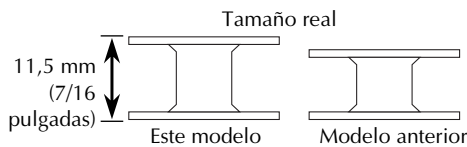
Coloque la bobina con el hilo enrollado.

PRECAUCIÓN

- Utilice un hilo de bobina que haya sido enrollado correctamente, de no hacerlo la aguja podría romperse o la tensión del hilo podría no ser correcta.



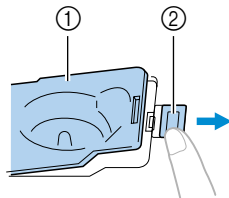
- La bobina ha sido diseñada específicamente para esta máquina de coser. Si se utilizan bobinas de modelos más antiguos, la máquina no funcionará bien. Utilice sólo la bobina que se suministra, o bobinas del mismo tipo (código de pieza: XA5539-151).



Recuerde

- El orden que se debe seguir para pasar el hilo de la bobina por la lanzadera viene indicado por las marcas alrededor de la lanzadera. Asegúrese de enhebrar correctamente.

- 1 Deslice el cierre de la tapa de la bobina hacia la derecha.

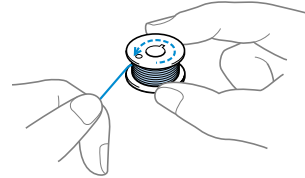


- ① Tapa de la bobina
- ② Cierre

► La tapa de la bobina se abre.

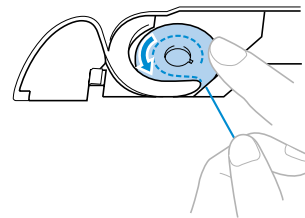
- 2 Retire la tapa de la bobina.

- 3 Sujete la bobina con la mano derecha y el extremo del hilo con la izquierda.



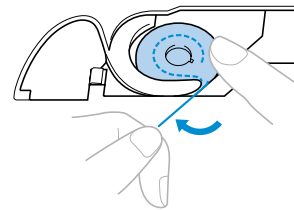
- Tenga cuidado de no dejar caer la bobina.

- 4 Coloque la bobina en la lanzadera de manera que el hilo se desenrolle hacia la izquierda.

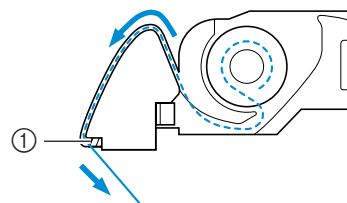


- Asegúrese de que coloca la bobina correctamente.

- 5 Sujete la bobina con la mano derecha presionando ligeramente hacia abajo y, a continuación, guíe el hilo con la mano izquierda tal y como se indica en el dibujo.



- 6 Pase el hilo por la ranura tal y como se muestra en la imagen, y después tire del hilo sacándolo hacia delante.



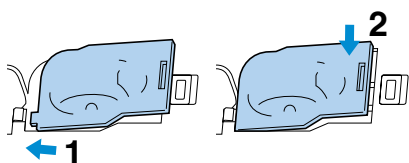
- ① Cuchilla

► La cuchilla corta el hilo.

! PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de que sujete la bobina con el dedo y de que desenrolle correctamente el hilo de la bobina. De no hacerlo el hilo podría partirse o la tensión del hilo podría no ser correcta.**

- 7** **Vuelva a colocar la tapa de la bobina.**
Inserte la pestaña en la esquina inferior izquierda de la tapa de la bobina y, a continuación, presione ligeramente el lado derecho.



- El enhebrado del hilo inferior ha concluido.

A continuación, enhebre el hilo superior. Continúe con el procedimiento indicado en "Enhebrado del hilo superior" (página siguiente).

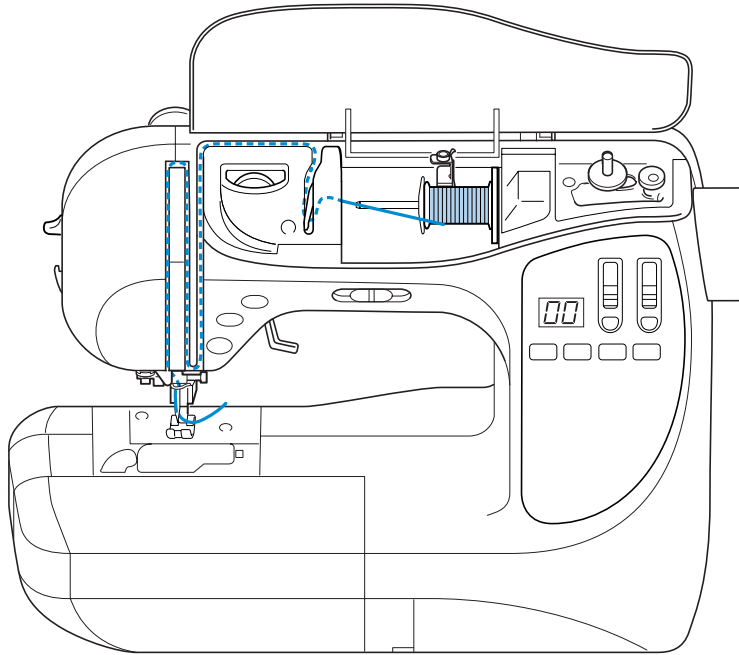
🔔 Recuerde

- Puede empezar a coser sin tener que tirar del hilo de la bobina. Si quiere tirar del hilo de la bobina antes de empezar a coser, hágalo siguiendo el procedimiento que se indica en "Tirar del hilo de la bobina" (página 23).

1

Enhebrado del hilo superior

En esta sección se describe la manera de colocar el carrete para el hilo superior y de enhebrar la aguja.



! PRECAUCIÓN

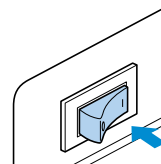
- Cuando vaya a enhebrar el hilo superior, siga estas instrucciones. Si el enhebrado superior no es correcto, el hilo podría engancharse, o la aguja se podría doblar o romper.

🔔 Recuerde

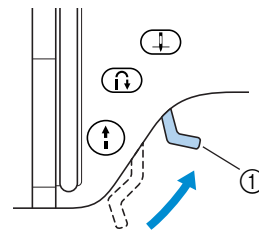
- El orden en que se debe enhebrar el hilo en la máquina viene indicado por la línea continua de la máquina de coser. Asegúrese de enhebrar correctamente.

Enhebrado del hilo superior

- 1 Encienda la máquina de coser.




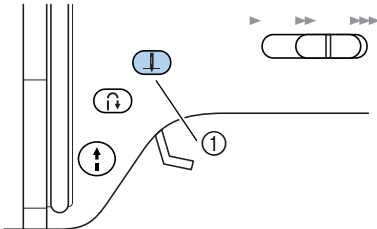
- 2 Suba la palanca del pie prensatela.



- ① Palanca del pie prensatela
- ▶ El pie prensatela subirá.

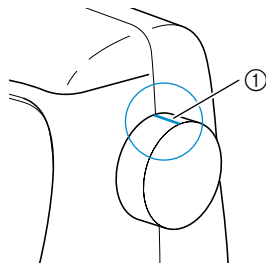
- Si el pie prensatela no está levantado, la máquina no podrá enhebrarse correctamente.

3 Pulse  (botón de posición de aguja) una o dos veces para subir la aguja.



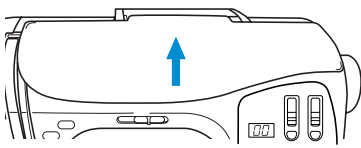
① Botón de posición de aguja

- Si la aguja no está levantada correctamente, la máquina no podrá enhebrarse. Compruebe que la marca de la rueda de graduación está mirando hacia arriba, como se indica en la siguiente ilustración. Si la rueda de graduación no se encuentra en esta posición, pulse el botón de posición de aguja para subir la aguja antes de utilizar el enhebrador.

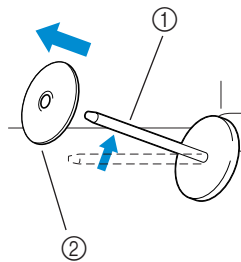


① Marca en la rueda de graduación

4 Abra la tapa superior.



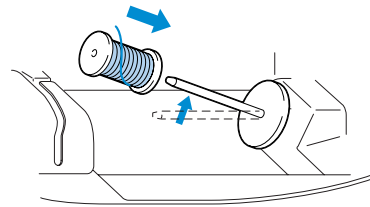
5 Retire la tapa del carrete que se encuentra en el portacarrete.



① Portacarrete
② Tapa del carrete

6 Coloque el carrete del hilo superior en el portacarrete.

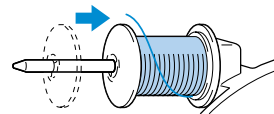
Coloque el carrete en el portacarrete de manera que quede en posición horizontal y el hilo se desenrolle desde la parte inferior frontal del carrete.



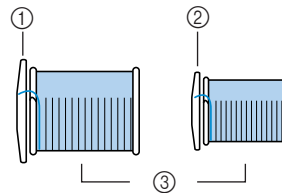
- Si el carrete no está colocado de manera que el hilo pueda desenrollarse correctamente, el hilo podría engancharse en el portacarrete.

7 Coloque la tapa del carrete en el portacarrete.

Con la parte redondeada de la tapa del carrete hacia la izquierda, coloque la tapa del carrete en el portacarrete empujándola hasta el máximo, hasta que la parte derecha del carrete toque el extremo derecho del portacarrete.

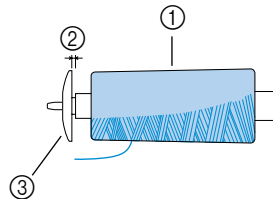


- Existen tres tamaños de tapa de carrete (grande, mediano y pequeño). Utilice una tapa de carrete con un diámetro ligeramente mayor que el diámetro del carrete. La tapa del carrete predeterminada de fábrica es de tamaño mediano.



① Tapa del carrete (grande)
② Tapa del carrete (mediana)
③ Carrete

- Cuando utilice un carrete de hilo cruzado, coloque la tapa pequeña del carrete dejando espacio entre la tapa y el carrete.



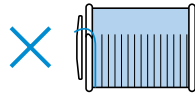
① Carrete
② Espacio
③ Tapa del carrete (pequeña)

1

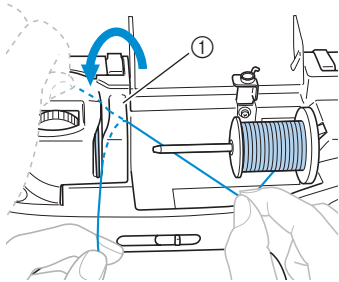
PREPARATIVOS

! PRECAUCIÓN

- Si el carrete o la tapa del carrete no están colocados correctamente, el hilo podría enredarse en el portacarrete o la aguja podría romperse.
- Existen tres tamaños de tapa del carrete (grande, mediana y pequeña), y puede utilizar la tapa que mejor se adapte a la medida del carrete que se vaya a usar. Si la tapa del carrete es demasiado pequeña para el carrete que se va a utilizar, el hilo podría engancharse en la ranura del carrete o la aguja podría romperse.

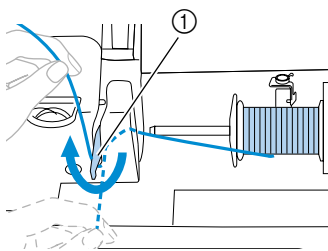


- 8** Sujete el carrete con la mano derecha, tire del hilo con la mano izquierda y, a continuación, pase el hilo por detrás de la tapa de la guía del hilo hacia la parte delantera.



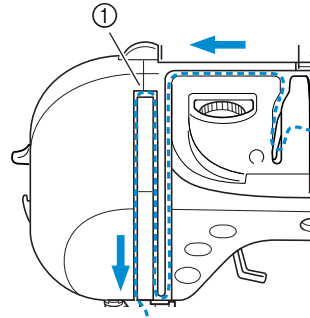
① Tapa de la guía del hilo

- 9** Pase el hilo por debajo de la placa de la guía del hilo desde la derecha.



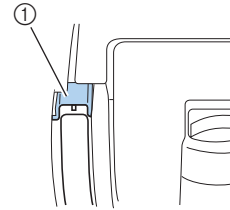
① Placa de la guía del hilo

- 10** Mientras sujeta y tensa con la mano derecha el hilo que ha pasado debajo de la placa de la guía del hilo, pase el hilo por las guías siguiendo el orden (arriba → izquierda → abajo → arriba → abajo) que se indica.



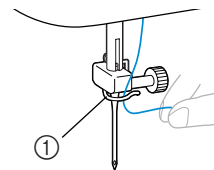
① Lanzadera

El siguiente diagrama muestra la posición de la lanzadera cuando el pie prensatela está bajado. Puesto que la lanzadera está cerrada cuando se baja el pie prensatela, la máquina no se puede enhebrar. Asegúrese de que levanta el pie prensatela para abrir la lanzadera y poder enhebrar la máquina.



① Lanzadera

- 11** Pase el hilo a través del ganchillo del hilo situado en la base de la varilla de la aguja.



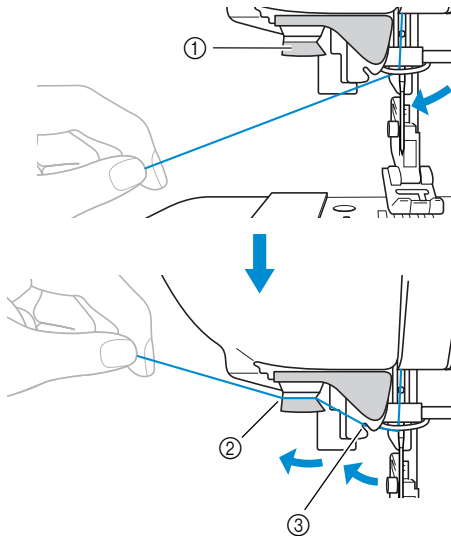
① Ganchillo del hilo

A continuación, utilice el enhebrador para enhebrar la aguja. Continúe con el procedimiento indicado en "Enhebrado de la aguja" (página siguiente).

Enhebrado de la aguja

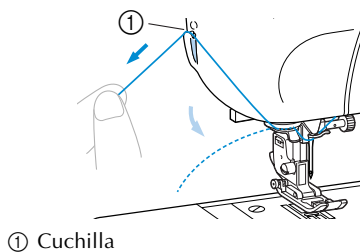
El enhebrador de aguja puede utilizarse con los tamaños de agujas desde 75/11 hasta 100/16. Si desea más información sobre las agujas, consulte "Tipos de aguja y sus usos" (página 24).

- 1** Sujete con la mano izquierda el extremo del hilo que ha pasado a través del ganchillo del hilo de la varilla de la aguja y, a continuación, pase el hilo a través de los discos de la guía del hilo desde la parte delantera.



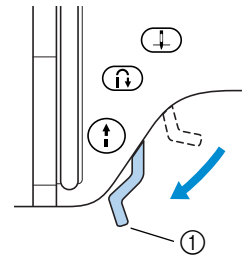
- ① Discos de la guía del hilo
- ② Páselo hacia la parte de atrás.
- ③ Páselo a través de la ranura.

- 2** Corte el hilo con la cuchilla en la parte izquierda de la máquina.



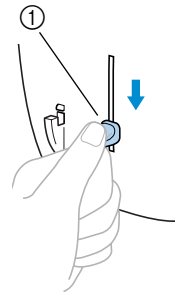
- ① Cuchilla

- 3** Baje la palanca del pie prensatela.



- ① Palanca del pie prensatela
- El pie prensatela bajará.

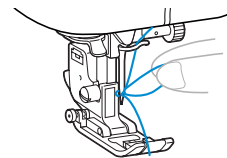
- 4** Baje la palanca del enhebrador de aguja hasta que oiga un sonido parecido a un chasquido.



- ① Palanca del enhebrador de aguja
- El hilo se pasa a través del ojo de la aguja.

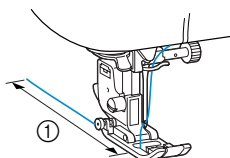
- 5** Suelte la palanca del enhebrador de aguja.

- 6** Tire con cuidado del lazo de hilo pasado a través del ojo de la aguja para sacar el extremo del hilo.



PREPARATIVOS

- 7 Levante la palanca del pie prensatela, pase el hilo a través del pie prensatela y, a continuación, saque unos 5 cm (2 pulgadas) de hilo hacia la parte posterior de la máquina.**



① 5 cm (2 pulgadas)

- El enhebrado del hilo superior ha concluido.

Ahora que ya ha enhebrado los hilos inferior y superior, la máquina está lista para comenzar a coser.

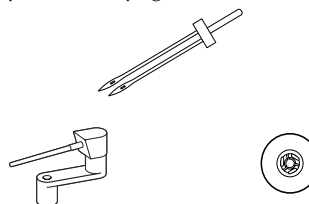
**Nota**

- Si la aguja no está levantada, el enhebrador no podrá enhebrar la aguja. Asegúrese de que pulsa el botón de posición de aguja para subir la aguja antes de utilizar el enhebrador.
- Si está colocada la aguja gemela, no se puede utilizar el enhebrador. Si desea más información, consulte "Utilización de la aguja gemela" (a la derecha).

Utilización de la aguja gemela

Con la aguja gemela, puede coser dos líneas paralelas del mismo tipo de costura con dos hilos diferentes. Ambos hilos superiores deberán tener el mismo grosor y calidad. Asegúrese de utilizar la aguja gemela, el pasador de carrete adicional y la tapa del carrete.

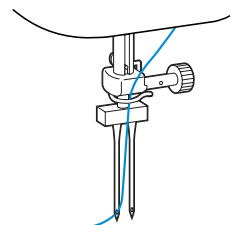
Si desea información sobre los tipos de costura que se pueden realizar con la aguja gemela, consulte "Ajustes de puntadas" (página 90).

**! PRECAUCIÓN**

- **Utilice sólo la aguja gemela (código de pieza: X59296-051). El uso de cualquier otro tipo de aguja podría doblar la aguja o causar averías en la máquina.**
- **No utilice nunca agujas dobladas. Las agujas dobladas se pueden romper con facilidad y causar daños.**

- 1 Coloque la aguja gemela.**
 - Si desea información sobre cómo colocar la aguja, consulte "Cambio de la aguja" (página 26).
- 2 Enhebre la aguja izquierda con el hilo superior.**
 - Si desea más información, consulte los pasos ① - ⑪ de "Enhebrado del hilo superior" (página 16).
- 3 Enhebre manualmente la aguja izquierda con el hilo superior.**

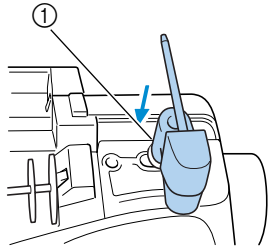
Pase el hilo a través del ojo de la aguja desde la parte delantera.



- No se puede utilizar el enhebrador con la aguja gemela. Si se utiliza el enhebrador de aguja con aguja gemela, se puede averiar la máquina de coser.

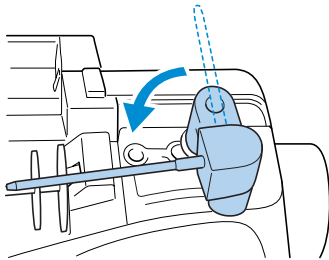
4 Inserte el pasador de carrete adicional en la devanadora.

Inserte el pasador de carrete adicional de manera que quede perpendicular a la devanadora.



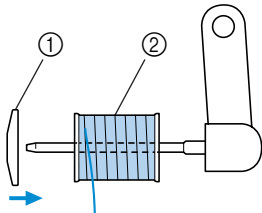
① Devanadora

5 Empuje y gire el pasador de carrete para que quede en posición horizontal.



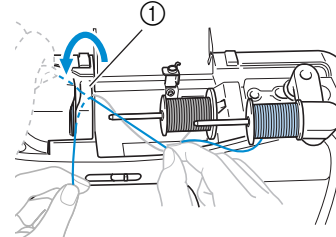
6 Coloque el carrete del hilo superior para la aguja a la derecha del pasador de carrete adicional y asegúrelo con la tapa del carrete.

El hilo deberá desenrollarse desde la parte superior frontal del carrete.



① Tapa del carrete
② Carrete

7 Enhebre el hilo superior igual que ha enhebrado el hilo superior para el lado izquierdo.

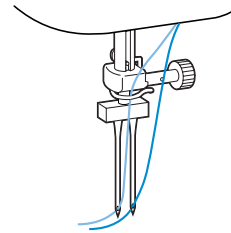


① Tapa de la guía del hilo

- Si desea más información, consulte los pasos **8** - **10** de "Enhebrado del hilo superior" (página 18).

8 Enhebre manualmente la aguja derecha, sin pasar el hilo por el ganchillo del hilo de la varilla de la aguja.

Pase el hilo a través del ojo de la aguja desde la parte delantera.



- No se puede utilizar el enhebrador con la aguja gemela. Si se utiliza el enhebrador de aguja con aguja gemela, se puede averiar la máquina de coser.

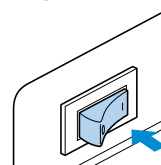
9 Coloque el pie para zig-zag "J".

- Si desea información sobre cómo cambiar el pie prensatela, consulte "Cambio del pie prensatela" (página 27).

! PRECAUCIÓN

● Cuando utilice la aguja gemela, asegúrese de colocar el pie para zig-zag "J". De no hacerlo la aguja podría romperse o se podrían producir averías en la máquina.

10 Encienda la máquina de coser.



PREPARATIVOS

11 Seleccione un tipo de puntada.

- Si desea información sobre cómo seleccionar el tipo de puntada, consulte "Selección de costuras" (página 52).
- Si desea información sobre los tipos de costura que se pueden realizar con la aguja gemela, consulte "Ajustes de puntadas" (página 90).
- Ajuste la anchura de la puntada a 5,0 mm (3/16 pulgadas) o menos.


PRECAUCIÓN

- Cuando utilice la aguja gemela, asegúrese de seleccionar un tipo de puntada adecuado. De no hacerlo la aguja podría romperse o se podrían producir averías en la máquina.
- Ajuste la anchura de la puntada a 5,0 mm (3/16 pulgadas) o menos, si no la aguja podría romperse o dañarse la máquina.
- Después de ajustar la anchura de la puntada, gire lentamente hacia usted la rueda de graduación y compruebe que la aguja no choca con el pie prensatela. Si la aguja choca contra el pie prensatela, ésta podría romperse o doblarse.

12 Comience a coser.

- Si desea información sobre cómo comenzar a coser, consulte "Empezar a coser" (página 37).
- Se cosen dos líneas de puntadas, una paralela a la otra.

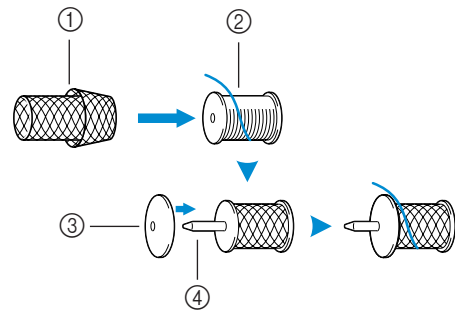
**PRECAUCIÓN**

- Cuando vaya a cambiar la dirección de costura, pulse  (botón de posición de aguja) para subir la aguja y sacarla del tejido y, a continuación, levante la palanca del pie prensatela y gire el tejido.

Utilización de un hilo que se desenrolla rápidamente

Cuando utilice un hilo que se desenrolla rápidamente, como un hilo transparente de nylon o un hilo metálico, coloque en el carrete, antes de colocar el carrete de hilo en el portacarrete, la red del carrete incluida.

Si la red del carrete es demasiado larga, dóblela para adaptarla al tamaño del carrete.

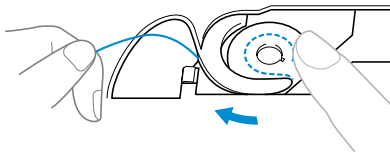



- ① Red del carrete
- ② Carrete
- ③ Tapa del carrete
- ④ Portacarrete

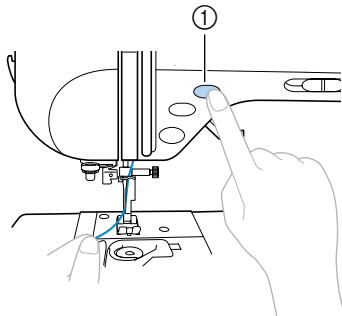
Tirar del hilo de la bobina

Al realizar zurcidos o antes de un acolchado libre, tire primero del hilo de la bobina como se describe a continuación.

- 1 **Coloque la bobina en la lanzadera.**
 - Consulte los pasos 1 - 5 de "Colocación de la bobina" (página 14).
- 2 **Pase el hilo de la bobina a través de la ranura.**
No corte el hilo con la cuchilla.



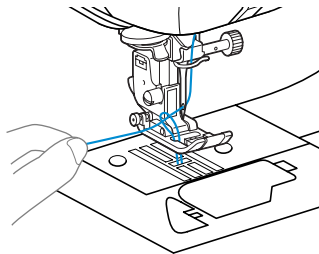
- 3 **Sujetando suavemente el hilo superior con la mano izquierda, pulse**  **(botón de posición de aguja) dos veces para subir la aguja.**



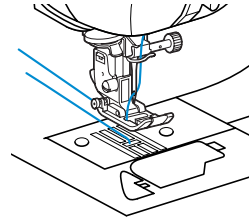
① Botón de posición de aguja

► El hilo de la bobina forma un lazo alrededor del hilo superior, y puede tirarse de él.

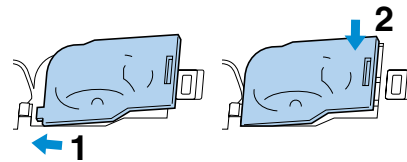
- 4 **Tire con cuidado del hilo superior hacia arriba para sacar el extremo del hilo de la bobina.**



- 5 **Saque unos 5 cm (2 pulgadas) del hilo de la bobina debajo del pie prensatela hacia la parte trasera de la máquina.**



- 6 **Vuelva a colocar la tapa de la bobina.**
Inserte la pestaña en la esquina inferior izquierda de la tapa de la bobina y, a continuación, presione ligeramente el lado derecho.



1

PREPARATIVOS

Cambio de la aguja

En esta sección encontrará información sobre las agujas de máquina de coser.

Precauciones con las agujas

Asegúrese de que cumple las siguientes medidas de precaución relacionadas con el manejo de las agujas. No cumplir estas precauciones es extremadamente peligroso, por ejemplo, si se rompe la aguja y se dispersan los pedacitos. Asegúrese de leer y seguir con todo detalle las siguientes instrucciones.

PRECAUCIÓN

- **Utilice sólo agujas de máquina de coser para uso doméstico. El uso de cualquier otro tipo de aguja podría doblar la aguja o causar averías en la máquina.**
- **No utilice nunca agujas dobladas. Las agujas dobladas se pueden romper con facilidad y causar daños.**

Tipos de aguja y sus usos

La aguja de máquina de coser que se debe utilizar depende del grosor del tejido y del hilo. Consulte la siguiente tabla para elegir el hilo y la aguja adecuados al tipo de tejido que desea coser.

Tipo de tejido/Aplicación		Hilo		Medida de la aguja
		Tipo	Medida	
Tejidos medianos	Paño	Hilo de algodón	60–80	75/11–90/14
	Tafetán	Hilo sintético		
	Franela, Gabardina	Hilo de seda	50–80	
Tejidos finos	Lino	Hilo de algodón	60–80	65/9–75/11
	Punto Georgette	Hilo sintético	50–80	
	Challis, Satén	Hilo de seda		
Tejidos gruesos	Tejano	Hilo de algodón	30–50	90/14–100/16
	Pana	Hilo sintético	50	
	Cheviot	Hilo de seda		
Tejidos elásticos	Jersey	Hilo para punto calado	50–60	Aguja de punta redonda (color dorado) 75/11–90/14
	Punto			
Tejidos que se deshilachan con facilidad		Hilo de algodón	50–80	65/9–90/14
		Hilo sintético		
		Hilo de seda		
Para costuras sobrepuestas		Hilo sintético	30	90/14–100/16
		Hilo de seda		

Recuerde

- Cuanto menor sea el número del hilo, más grueso será el hilo y cuanto mayor sea el número de la aguja, más gruesa será la aguja.
- Utilice la aguja de punta redondeada para coser en tejidos elásticos en los que es más posible que queden puntadas sueltas.
- Utilice una aguja entre 90/14 y 100/16 para los hilos transparentes de nylon, sea cual sea el tipo de tejido.
- Al comprar la máquina de coser, la aguja que hay colocada es de la medida 75/11.

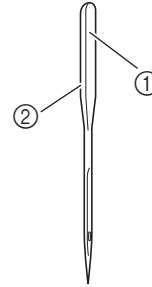
PRECAUCIÓN

- En la tabla de la página anterior se indica cuál es la combinación adecuada de tejido, hilo y aguja. Si la combinación de tejido, hilo y aguja no es correcta, especialmente al coser tejidos gruesos (como tejano) con agujas finas (65/9 - 75/11), la aguja podría romperse o doblarse. Además, la costura podría resultar irregular, la tela podría fruncirse o podrían quedar puntadas sueltas.

Comprobación de la aguja

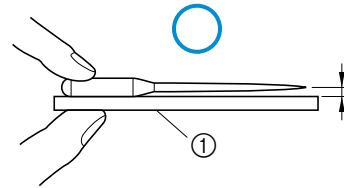
Es extremadamente peligroso coser con una aguja doblada, pues podría romperse mientras la máquina está en funcionamiento.

Antes de utilizar la aguja, coloque la parte plana de ésta sobre una superficie plana, y compruebe que hay una distancia uniforme entre la aguja y la superficie plana.



- ① Parte plana
- ② Marcas del tipo de aguja

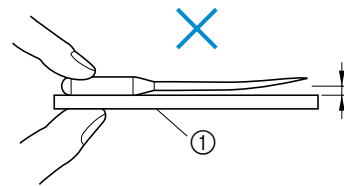
■ Aguja correcta



- ① Superficie plana

■ Aguja incorrecta

Si la distancia entre la aguja y la superficie plana no es uniforme, esto indica que la aguja está doblada. No utilice una aguja doblada.




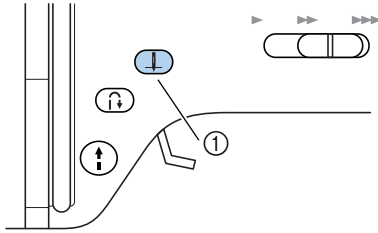
- ① Superficie plana

PREPARATIVOS

Cambio de la aguja

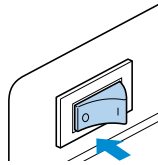
Cambie la aguja tal y como se indica a continuación. Utilice el destornillador y una aguja recta que haya comprobado siguiendo las instrucciones indicadas en "Comprobación de la aguja".

- 1** Pulse  (botón de posición de aguja) una o dos veces para subir la aguja.



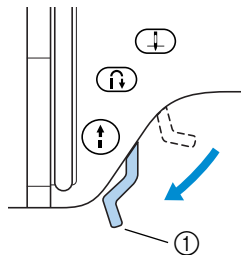
① Botón de posición de aguja

- 2** Apague la máquina de coser.

**! PRECAUCIÓN**

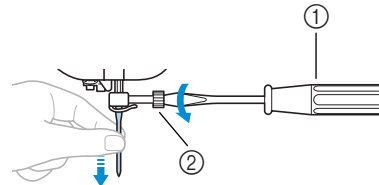
- Antes de cambiar la aguja, asegúrese de que la máquina de coser está apagada. De no ser así, podrían producirse daños en el caso de que se pulse accidentalmente el botón arrancar/parar y la máquina comenzara a coser.

- 3** Baje la palanca del pie prensatela.

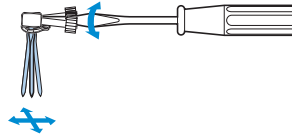


① Palanca del pie prensatela

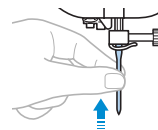
- 4** Sujete la aguja con la mano izquierda y, a continuación, utilice un destornillador para girar el tornillo de la presilla de la aguja en sentido inverso al de las agujas del reloj y quitar la aguja.



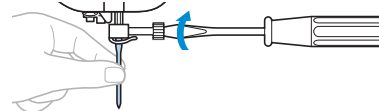
- ① Destornillador
② Tornillo de la presilla de la aguja
- No ejerza mucha fuerza para aflojar o apretar el tornillo de la presilla de la aguja, pues podría dañar algunas piezas de la máquina de coser.



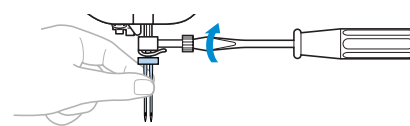
- 5** Coloque la aguja con la parte plana hacia la parte trasera de la máquina, hasta que toque el final de la cavidad.



- 6** Sujete la aguja con la mano izquierda y utilice un destornillador para apretar el tornillo de la presilla de la aguja.



Coloque la aguja gemela siguiendo el mismo procedimiento.

**! PRECAUCIÓN**

- Asegúrese de empujar la aguja hasta que llegue al tope de la cavidad y apriete fuertemente el tornillo de la presilla de la aguja con un destornillador. De no hacerlo, la aguja podría romperse o la máquina podría averiarse.

Cambio del pie prensatela

El pie prensatela sujeta el tejido presionando hacia abajo.

Precauciones con el pie prensatela


Asegúrese de que cumple las siguientes medidas de precaución relacionadas con el pie prensatela.

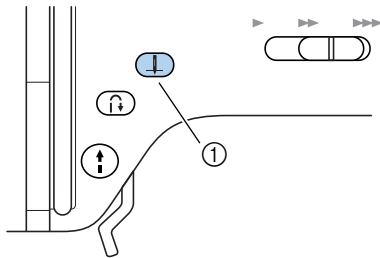
! PRECAUCIÓN

- Utilice un pie prensatela adecuado para el tipo de puntada que desea realizar. De no ser así, la aguja podría golpear contra el pie prensatela y doblarse o romperse.
- Utilice sólo un pie prensatela diseñado específicamente para esta máquina de coser. El uso de cualquier otro tipo de pie prensatela podría causar daños o averías en la máquina.

Cambio del pie prensatela

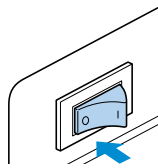
Cambie el pie prensatela tal y como se indica a continuación.

- 1 Pulse  (botón de posición de aguja) una o dos veces para subir la aguja.



- ① Botón de posición de aguja
▶ La aguja está levantada.

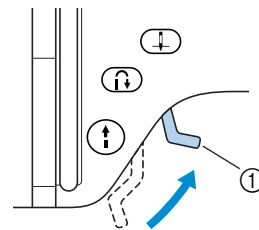
- 2 Apague la máquina de coser.



! PRECAUCIÓN

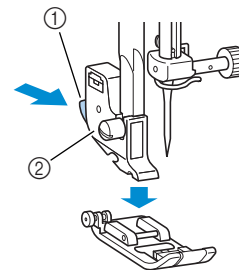
- Antes de cambiar el pie prensatela, asegúrese de que la máquina de coser está apagada. De no ser así, podrían producirse daños en el caso de que se pulsara accidentalmente el botón arrancar/parar y la máquina comenzara a coser.

- 3 Suba la palanca del pie prensatela.



- ① Palanca del pie prensatela
▶ El pie prensatela subirá.

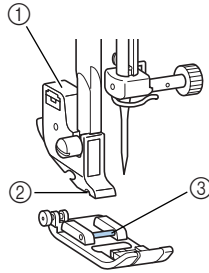
- 4 Pulse el botón negro situado en la parte trasera del soporte del pie prensatela.



- ① Botón negro
② Soporte del pie prensatela
▶ El soporte del pie prensatela suelta el pie prensatela.

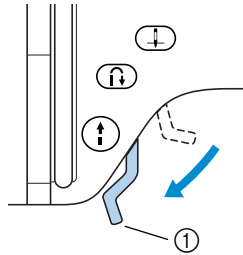
PREPARATIVOS

- 5 Coloque un pie prensatela diferente debajo del soporte de manera que la patilla del pie coincida con la muesca en el soporte.**
Coloque el pie prensatela de manera que se pueda leer la letra que indica el tipo de pie (A, G, I, J, M, N o R).



- ① Soporte del pie prensatela
② Muesca
③ Patilla

- 6 Baje lentamente la palanca del pie prensatela de manera que la patilla del pie se ajuste en la muesca del soporte.**



- ① Palanca del pie prensatela
► El pie prensatela está colocado.

- 7 Suba la palanca del pie prensatela para comprobar que el pie esté colocado firmemente.**

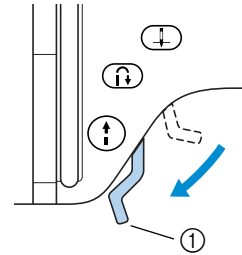
Nota

- Si desea información sobre el pie prensatela que debe utilizarse con el tipo de puntada seleccionado, consulte "Ajustes de puntadas" (página 90).

Ajuste de la presión del pie prensatela

Se puede ajustar la cantidad de presión que el pie prensatela aplica sobre el tejido.

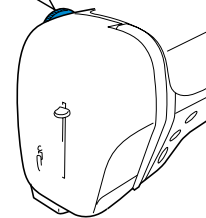
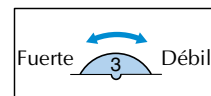
- 1 Baje la palanca del pie prensatela.**



- ① Palanca del pie prensatela

- 2 Gire el volante del pie prensatela situado en la parte trasera de la máquina de coser.**

La regla del volante tiene valores desde 1 (débil) a 4 (fuerte). Gire el volante hacia la derecha (número más bajo) para disminuir la presión. O bien, gire el volante hacia la izquierda (número más alto) para aumentarla.



- 3 Cuando haya terminado de coser, coloque el volante en el valor 3 (estándar).**

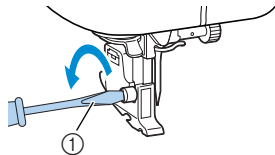
Extracción del soporte del pie prensatela

Retire el soporte del pie prensatela cuando vaya a limpiar la máquina de coser o cuando vaya a colocar un pie prensatela que no utilice soporte, como el pie para acolchados. Utilice un destornillador para quitar el soporte del pie prensatela.

■ Extracción del soporte del pie prensatela

- ① Quite el pie prensatela.
 - Si desea más información, consulte “Cambio del pie prensatela” (página 27).

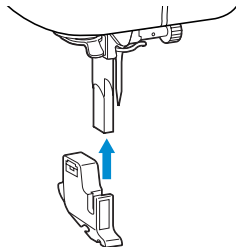
- ② Utilice un destornillador para aflojar el tornillo del soporte del pie prensatela.



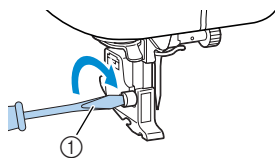
① Destornillador

■ Colocación del soporte del pie prensatela

- ① Alinee el soporte del pie prensatela con la parte inferior izquierda de la barra del pie prensatela.



- ② Mantenga el soporte del pie prensatela en su lugar con la mano derecha y, a continuación, apriete el tornillo con la mano izquierda utilizando un destornillador.



① Destornillador

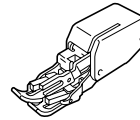


Nota

- Si el soporte del pie prensatela no está colocado correctamente, la tensión del hilo será incorrecta.

Utilización del pie móvil opcional

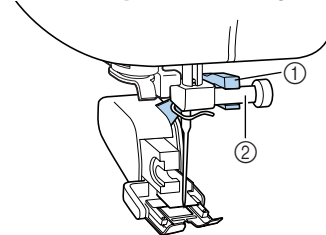
Con el pie móvil, los dientes de arrastre y los dientes del pie prensatela arrastran por igual las dos piezas del tejido. Esto es útil a la hora de coser tejidos que no se arrastren fácilmente, como el vinilo y el cuero, con tejidos que se resbalan con facilidad como el terciopelo, y para acolchados. Utilice un destornillador para colocar el pie móvil.



■ Colocación del pie móvil

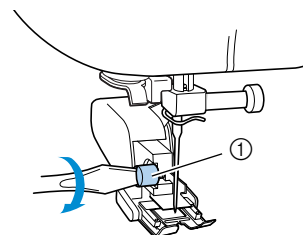
- ① Retire el soporte del pie prensatela.
 - Si desea más información, consulte “Extracción del soporte del pie prensatela” (a la izquierda).

- ② Enganche la horca de conexión del pie móvil al tornillo de la presilla de la aguja.



① Horca de conexión
② Tornillo de la presilla de la aguja

- ③ Baje la palanca del pie prensatela, introduzca el tornillo del soporte del pie y apriételo con un destornillador.



① Tornillo del soporte del pie prensatela

PREPARATIVOS

! PRECAUCIÓN

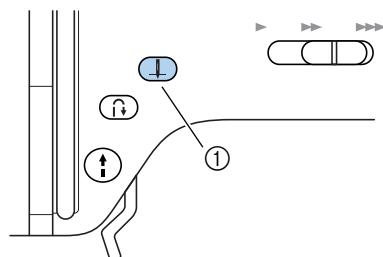
- Asegúrese de que aprieta firmemente el tornillo con el destornillador, pues de no hacerlo la aguja podría chocar con el pie prensatela y doblarse o romperse.
- Antes de empezar a coser, gire lentamente hacia usted la rueda de graduación y compruebe que la aguja no choca con el pie prensatela. Si la aguja choca contra el pie prensatela, ésta podría romperse o doblarse.

**Nota**

- Cuando cosa con el pie móvil, ajuste la velocidad de cosido entre media y baja.

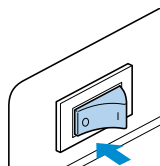
■ Extracción del pie móvil

- 1 Pulse (botón de posición de aguja) una o dos veces para subir la aguja.

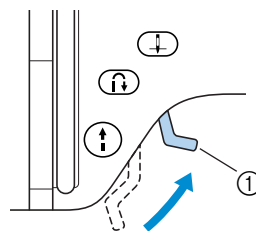


- 1 Botón de posición de aguja
- ▶ La aguja está levantada.

- 2 Apague la máquina de coser.

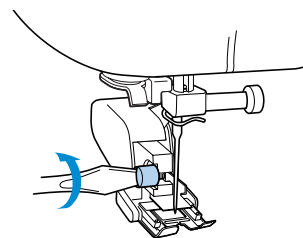


- 3 Suba la palanca del pie prensatela.



- 1 Palanca del pie prensatela
- ▶ El pie prensatela subirá.

- 4 Afloje con un destornillador el tornillo del soporte del pie prensatela, y extraiga el pie móvil.



- 5 Coloque el soporte del pie prensatela.
 - Si desea más información, consulte "Extracción del soporte del pie prensatela" (página 29).

**Recuerde**

- El pie móvil sólo puede utilizarse con costuras rectas (con refuerzo) y en zig-zag. Si desea información sobre los tipos de costura, consulte "Ajustes de puntadas" (página 90).

**Nota**

- Si desea adquirir el pie móvil opcional, póngase en contacto con su distribuidor de Brother.

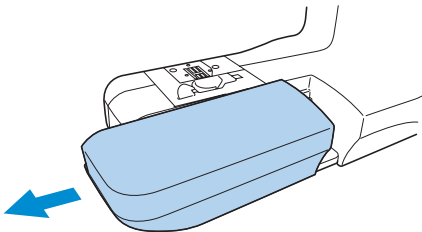
Costura de piezas en tubo o grandes

Para coser piezas grandes o en tubo, retire la plataforma.

Costura de piezas en tubo

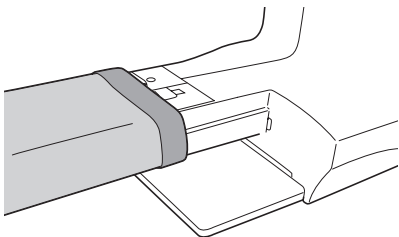
Si se extrae la plataforma será más sencillo coser piezas en tubo, como los puños y las perneras del pantalón.

1 Tire de la plataforma hacia la izquierda.



► Cuando haya extraído la plataforma podrá utilizar el modo de costura de brazo libre.

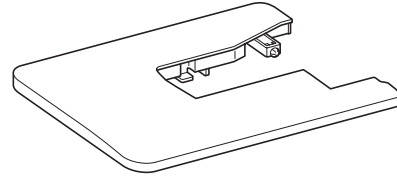
2 Coloque en el brazo la pieza que desea coser y comience a coser desde la parte de arriba.



3 Cuando haya terminado con la costura de brazo libre, vuelva a colocar la plataforma en la posición original.

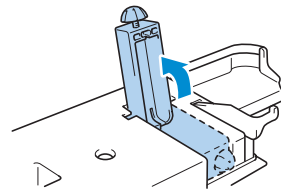
Costura de piezas grandes

La tabla ancha opcional facilita la costura de las piezas grandes.

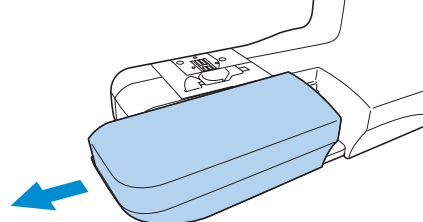


1 Estire las patas situadas en la parte inferior de la tabla ancha.

Extraiga las cuatro patas hasta que queden encajadas en su lugar.



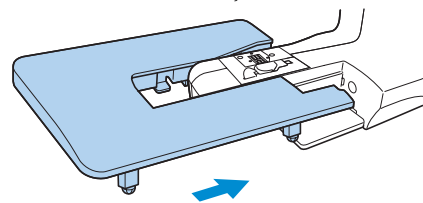
2 Tire de la plataforma hacia la izquierda.



► Cuando haya extraído la plataforma podrá utilizar el modo de costura de brazo libre.

3 Coloque la tabla ancha.

Con la tabla ancha nivelada, insértela totalmente hasta encajarla.

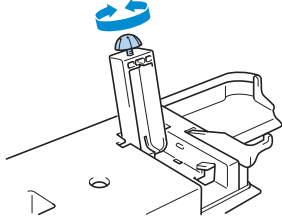


Nota

- Si desea adquirir la tabla ancha opcional, póngase en contacto con su distribuidor de Brother.

PREPARATIVOS

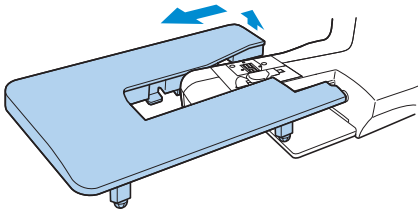
- 4** Para ajustar la altura de las patas, gire el tornillo que tienen en la parte inferior.

**! PRECAUCIÓN**

- No mueva la máquina de coser durante la colocación de la tabla ancha, pues podría dañar la máquina o sufrir lesiones.

- 5** Retire la tabla ancha cuando haya terminado de usarla.

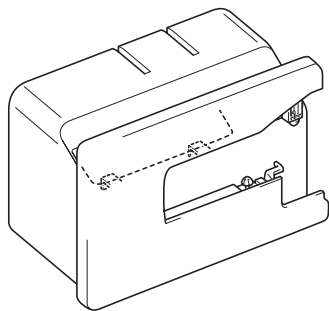
Tire de la tabla ancha hacia la izquierda al mismo tiempo que la eleva ligeramente.



- 6** Vuelva a colocar la plataforma en la posición original.

Recuerde

- Con las patas plegadas, la tabla ancha se puede guardar acoplada a la caja dura.



2

FUNCIONES DE COSTURA BÁSICAS

En este capítulo se describen los preparativos necesarios para la costura.

Costura.....	34
Ajuste de la tensión del hilo	42
Ajuste de la anchura y la longitud de la puntada.....	43
Funciones útiles.....	45
Consejos útiles de costura	47

Costura

A continuación se describen las funciones de costura básicas.
Antes de utilizar la máquina de coser, lea las precauciones de seguridad siguientes:

PRECAUCIÓN

- Cuando la máquina esté en marcha, préstele especial atención a la posición de la aguja. Además, deberá mantener las manos alejadas de todas las piezas en movimiento, como la aguja y la rueda giratoria, pues podría sufrir daños.
- No tire del tejido ni lo empuje demasiado fuerte durante la costura, pues podría sufrir daños o la aguja podría romperse.
- No utilice nunca agujas dobladas. Las agujas dobladas se pueden romper con facilidad y causar daños.
- Asegúrese de que la aguja no golpea las patillas de hilvanado, pues podría romperse o causar lesiones.

Procedimiento general para la costura

Para coser, siga los pasos que se indican a continuación.

- 1 Encienda la máquina.** Encienda la máquina de coser.
Si desea información sobre cómo encender la máquina, consulte "Encendido de la máquina" (página 9).

↓

- 2 Seleccione el tipo de puntada.** Seleccione la puntada adecuada a la zona que vaya a coser.
Si desea información sobre cómo seleccionar el tipo de puntada, consulte "Selección de costuras" (página 52).

↓

- 3 Coloque el pie prensatela.** Coloque el pie prensatela que corresponda al tipo de puntada.
Si desea información sobre cómo cambiar el pie prensatela, consulte "Cambio del pie prensatela" (página 27).

↓

- 4 Coloque el tejido.** Coloque la parte que vaya a coser debajo del pie prensatela. Asegúrese de que cose las piezas de tejido en el orden correcto, y que el derecho y el revés están alineados correctamente.
Si desea información sobre cómo colocar el tejido, consulte "Colocación del tejido" (página 36).

↓

- 5 Comience a coser.** Comience a coser.
Si desea información sobre cómo comenzar a coser, consulte "Empezar a coser" (página 37).

↓

- 6 Corte el hilo.** Corte el hilo cuando termine la costura.
Si desea información sobre cómo cortar el hilo, consulte "Cortar el hilo" (página 41).



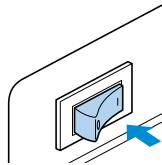
2

FUNCIONES DE COSTURA BÁSICAS

Colocación del tejido

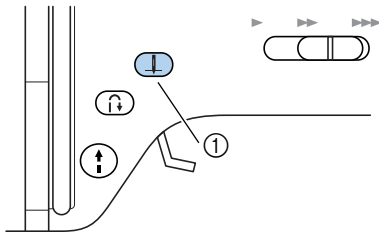
Asegúrese de que cose las piezas de tejido en el orden correcto, y que el derecho y el revés están alineados correctamente.

1 Encienda la máquina de coser.



La costura recta (posición izquierda de la aguja) se selecciona automáticamente.

2 Pulse (botón de posición de aguja) una o dos veces para subir la aguja.

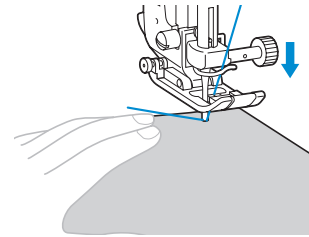
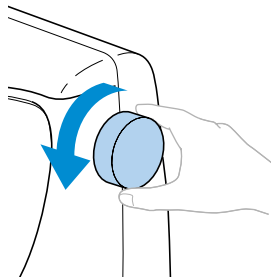


① Botón de posición de aguja

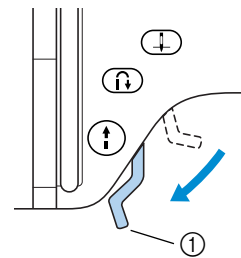
3 Coloque el tejido debajo del pie prensatela.

- Si el margen de costura se coloca a la derecha será más fácil coser en línea recta, y el resto del tejido no interferirá con la costura.

4 Sujete el extremo del hilo y el tejido con la mano izquierda, y gire la rueda de graduación hacia usted con la mano derecha para bajar la aguja hasta el punto de inicio de la costura.

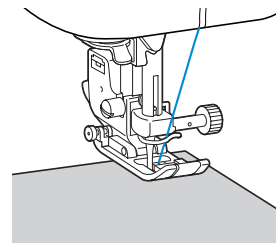


5 Baje la palanca del pie prensatela.



① Palanca del pie prensatela

► El tejido ya está colocado y listo para coser.




Recuerde

- Para ajustar la cantidad de presión que el pie prensatela aplica sobre el tejido, consulte "Ajuste de la presión del pie prensatela" (página 28).

Empezar a coser

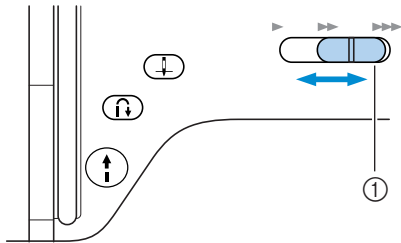
Cuando ya esté listo/a para empezar a coser, ponga en marcha la máquina de coser. La velocidad de cosido puede ajustarse utilizando los botones de operación o el pedal.

■ Con los botones de operación

Con el botón  (botón arrancar/parar) puede iniciar y detener la costura.

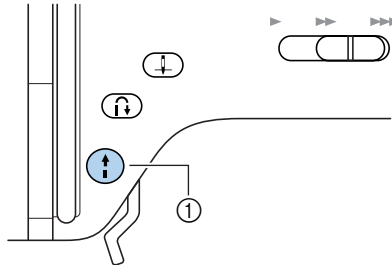
① Gire el control de velocidad de cosido a izquierda o derecha para seleccionar la velocidad de cosido deseada.

Gire el control de velocidad de sonido hacia la izquierda para coser a menor velocidad, o hacia la derecha para coser a una velocidad mayor.



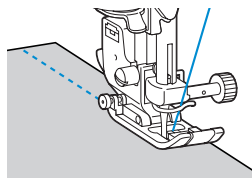
① Control de velocidad de cosido

② Pulse (botón arrancar/parar) una vez.



① Botón arrancar/parar

► La máquina empieza a coser.



- Si continúa pulsando el botón arrancar/parar inmediatamente después de iniciar la costura, la máquina coserá a menor velocidad.

③ Cuando termine, pulse una vez (botón arrancar/parar).

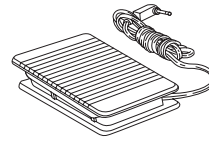
► La máquina se detiene con la aguja en posición baja (dentro del tejido).

④ Cuando termine de coser, suba la aguja y corte los hilos.

- Si desea más información, consulte “Cortar el hilo” (página 41).

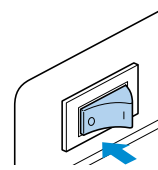
■ Con el pedal

Puede iniciar y detener la costura utilizando el pedal.

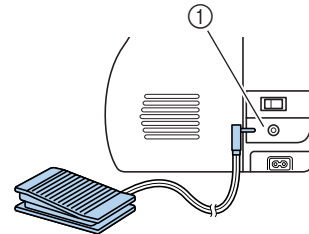


① Apague la máquina de coser.

Al conectar el pedal, asegúrese de apagar la máquina de coser para evitar que se ponga en marcha accidentalmente.

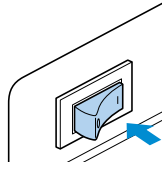


② Introduzca la clavija del pedal en la entrada situada en el lateral de la máquina.

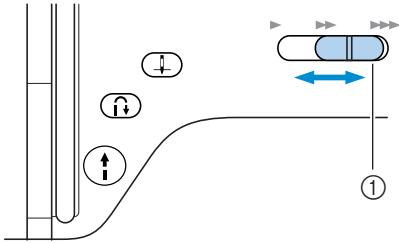


① Entrada del pedal

FUNCIONES DE COSTURA BÁSICAS

3 Encienda la máquina de coser.**4 Gire el control de velocidad de cosido a izquierda o derecha para seleccionar la velocidad de cosido deseada.**

Gire el control de velocidad de sonido hacia la izquierda para coser a menor velocidad, o hacia la derecha para coser a una velocidad mayor.

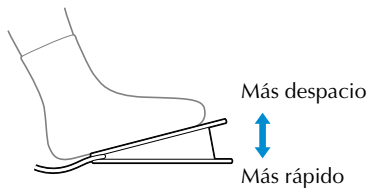


① Control de velocidad de cosido

- La velocidad ajustada con el control de velocidad de cosido es la velocidad máxima del pedal.

5 Cuando ya esté listo/a para empezar a coser, pise lentamente el pedal.

Al pisar el pedal, aumenta la velocidad de cosido; al ejercer menos presión sobre el pedal, la velocidad disminuye.



- Pise lentamente el pedal. Si pisa fuerte, la máquina empezará a coser demasiado rápido.

► La máquina empieza a coser.


6 Cuando termine la costura, suelte el pedal completamente.

- La máquina se detiene con la aguja en posición baja (dentro del tejido).

7 Cuando termine de coser, suba la aguja y corte los hilos.

- Si desea más información, consulte “Cortar el hilo” (página 41).

**Recuerde**

- Si  (tecla de posición de parada de la aguja) está iluminada, la máquina de coser se detiene con la aguja en posición baja. Si no lo está, entonces la máquina de coser se detiene con la aguja en posición elevada. El ajuste de posición de la aguja seleccionado con la tecla de posición de parada de la aguja no cambia si se apaga la máquina de coser.
- Cuando el pedal está conectado, no se puede utilizar el botón arrancar/parar para encender o apagar la máquina.

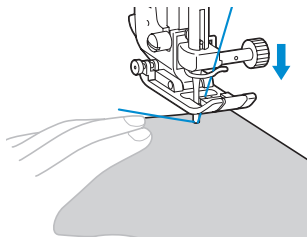
PRECAUCIÓN

- No deje que se acumule el polvo y los hilos en el pedal, pues podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No coloque nada sobre el pedal, pues podría dañar la máquina o sufrir lesiones.
- Si no va a utilizar la máquina durante un largo período de tiempo, desconecte el pedal, ya que podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Sujeción de la costura

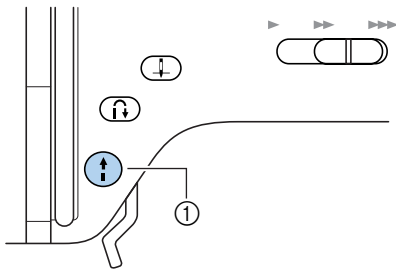
En la costura recta, por ejemplo, al final de una abertura o cuando las costuras no se superponen, utilice la costura en reversa o la costura reforzada para asegurar el extremo del hilo.

- 1** Baje la aguja dentro del tejido cuando inicie la costura y, a continuación, baje la palanca del pie prensatela.



- 2** Pulse (botón arrancar/parar) o pise el pedal.

En este momento, si se mantiene pulsado el botón arrancar/parar, la máquina coserá a velocidad lenta.

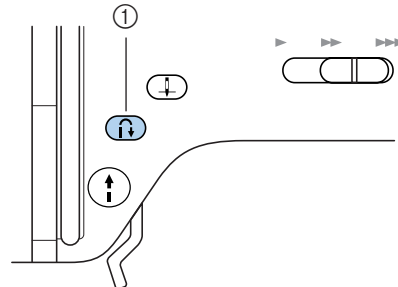


① Botón arrancar/parar

- Si desea más información, consulte "Empezar a coser" (página 37).

► La máquina empieza a coser.

- 3** Tras coser entre 3 y 5 puntadas, pulse (botón de costura en reversa/reforzada). Mantenga pulsado el botón de costura en reversa/reforzada hasta que llegue al punto inicial de la costura.



① Botón de costura en reversa/reforzada

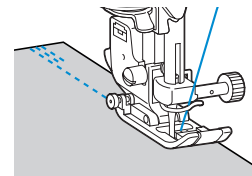
► Para coser puntadas en reversa se deberá mantener pulsado el botón de costura en reversa/reforzada.

- 4** Tras coser hasta volver al principio de la costura, suelte el botón de costura en reversa/reforzada.

► La máquina deja de coser.

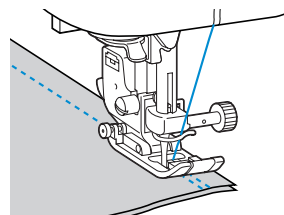
- 5** Pulse (botón arrancar/parar) o pise el pedal.

► La máquina empieza a coser en la dirección de costura normal.




- 6** Cuando llegue al final de la costura, pulse (botón de costura en reversa/reforzada). Mantenga pulsado el botón de costura en reversa/reforzada hasta que haya cosido entre 3 y 5 puntadas.

► Para coser puntadas en reversa se deberá mantener pulsado el botón de costura en reversa/reforzada.



FUNCIONES DE COSTURA BÁSICAS

7 Tras coser entre 3 y 5 puntadas en reversa, suelte  (botón de costura en reversa/reforzada).

► La máquina deja de coser.

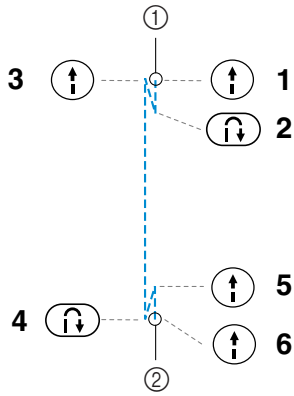
8 Pulse  (botón arrancar/parar) o pise el pedal.

En este momento, si se mantiene pulsado el botón arrancar/parar, la máquina coserá a velocidad lenta.

► La máquina empieza a coser en la dirección de costura normal.


9 La máquina se parará cuando llegue al final de la costura.

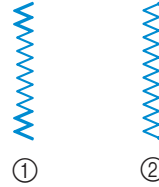
Deje de pulsar el botón arrancar/parar o el pedal.



① Comienzo de la costura
② Final de la costura

■ Costura de puntadas reforzadas

Cuando cosa puntadas que no sean de costura recta o en zig-zag que ya están reforzadas con puntadas en reversa, si pulsa  (botón de costura en reversa/reforzada) se coserán puntadas reforzadas, entre 3 y 5 puntadas una sobre la otra.




① Costura en reversa
② Costura reforzada

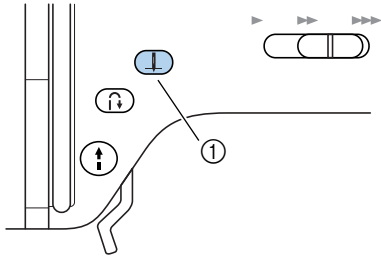
 **Recuerde**

- Dependiendo del tipo de costura seleccionada, se coserán puntadas en reversa o reforzadas. Si desea más información, consulte "Ajustes de puntadas" (página 90).

Cortar el hilo

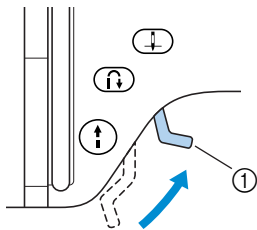
Cuando haya terminado la costura, corte los hilos.

- 1 Cuando se haya detenido la máquina y quiera terminar la costura, pulse  (botón de posición de aguja) una vez para subir la aguja.



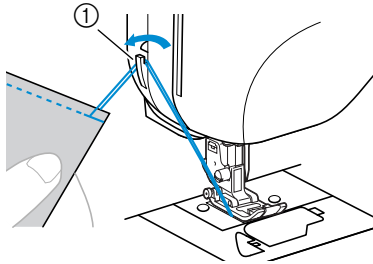
- 1 Botón de posición de aguja
 - La aguja está levantada.

- 2 Suba la palanca del pie prensatela.



- 1 Palanca del pie prensatela

- 3 Tire del tejido hacia la izquierda de la máquina y, a continuación, corte los hilos pasándolos por la cuchilla.



- 1 Cuchilla

2

Ajuste de la tensión del hilo

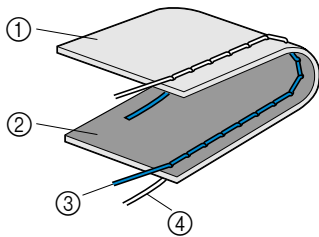
Se deben ajustar las tensiones del hilo superior y del hilo de la bobina (tensión del hilo) de manera que ambas sean iguales.

Cambio de la tensión del hilo superior

Si la combinación de hilo y aguja es correcta para el tipo de tejido (según "Tipos de aguja y sus usos" en página 24), la tensión del hilo se ajustará correctamente de manera automática. Pero si la tensión del hilo preajustada no produce el resultado deseado, o si está utilizando un hilo o tejido especial, utilice la rueda de tensión del hilo situada debajo de la tapa superior para ajustar la tensión del hilo superior.

■ Tensión correcta del hilo

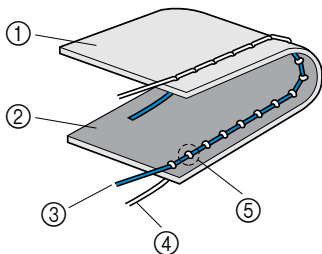
El hilo superior y el hilo de la bobina deberían cruzarse cerca del centro del tejido. Desde el derecho del tejido sólo debería verse el hilo superior, y desde el revés sólo debería verse el hilo de la bobina.



- ① Revés del tejido
- ② Derecho del tejido
- ③ Hilo superior
- ④ Hilo de la bobina

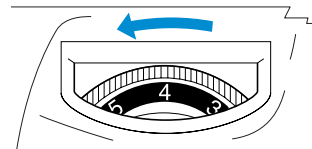
■ El hilo superior está demasiado tenso

Si desde el derecho del tejido puede ver el hilo de la bobina, esto significa que el hilo superior está demasiado tenso.



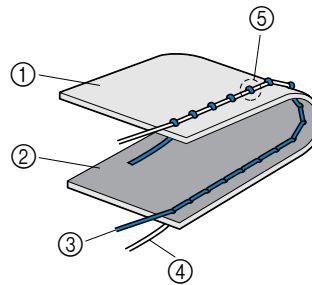
- ① Revés del tejido
- ② Derecho del tejido
- ③ Hilo superior
- ④ Hilo de la bobina
- ⑤ El hilo de la bobina se puede ver desde el derecho del tejido.

Gire la rueda de tensión del hilo hacia la izquierda para aflojar el hilo superior.



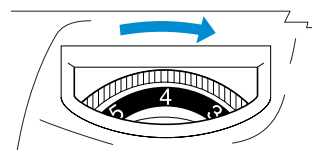
■ El hilo superior está demasiado flojo

Si desde el revés del tejido puede ver el hilo superior, esto significa que el hilo superior está demasiado flojo.



- ① Revés del tejido
- ② Derecho del tejido
- ③ Hilo superior
- ④ Hilo de la bobina
- ⑤ El hilo superior se puede ver desde el revés del tejido.

Gire la rueda de tensión del hilo hacia la derecha para tensar el hilo superior.



Ajuste de la anchura y la longitud de la puntada

Se puede ajustar la anchura del zig-zag (anchura de la costura) y la longitud de las puntadas en costuras con aplicaciones. Normalmente, al seleccionar un tipo de puntada, se seleccionan automáticamente la anchura y la longitud adecuadas. Si desea información sobre los valores que se pueden asignar a la anchura y la longitud, consulte "Ajustes de puntadas" (página 90).

Ajuste de la anchura de la puntada

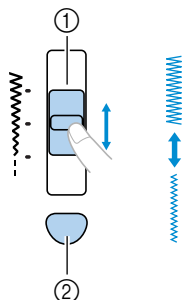
La anchura de la puntada puede ajustarse con las teclas de flechas.

1 Pulse el botón de ajuste de anchura de la puntada en el panel de operaciones.

- El botón de ajuste de anchura de la puntada se ilumina.

2 Suba o baje el deslizador de ajuste de anchura de la puntada.

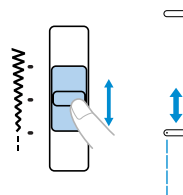
Al subir el deslizador de ajuste de anchura de la puntada, la puntada es más ancha; al bajarlo, la puntada es más estrecha.



- ① Deslizador de ajuste de anchura de la puntada
- ② Botón de ajuste de anchura de la puntada

■ Cambio de la posición de la aguja

Con la costura recta (posición izquierda de la aguja) y la costura elástica triple se puede ajustar la posición de la aguja. Al subir el deslizador de ajuste de anchura de la puntada, la aguja se mueve hacia la derecha y al bajarlo, la aguja se mueve hacia la izquierda.



- Para seleccionar automáticamente la anchura más adecuada para el tipo de puntada seleccionado, vuelva a pulsar el botón de ajuste de anchura de la puntada.

! PRECAUCIÓN

- Después de ajustar la anchura de la puntada, gire lentamente hacia usted la rueda de graduación y compruebe que la aguja no choqua con el pie prensatela. Si la aguja choqua contra el pie prensatela, ésta podría romperse o doblarse.

2

Ajuste de la longitud de la puntada

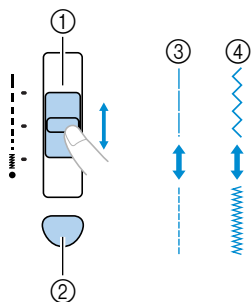
La longitud de la puntada puede ajustarse con las teclas de flechas.

1 Pulse el botón de ajuste de longitud de la puntada en el panel de operaciones.

- El botón de ajuste de longitud de la puntada se ilumina.

2 Suba o baje el deslizador de ajuste de longitud de la puntada.

Al subir el deslizador de ajuste de longitud de la puntada, la puntada es más densa; al bajarlo, la puntada es más fina.



- ① Deslizador de ajuste de longitud de la puntada
- ② Botón de ajuste de longitud de la puntada
- ③ Costura recta
- ④ Costura en zig-zag

- Para seleccionar automáticamente la longitud más adecuada para el tipo de puntada seleccionado, vuelva a pulsar el botón de ajuste de longitud de la puntada.


! PRECAUCIÓN

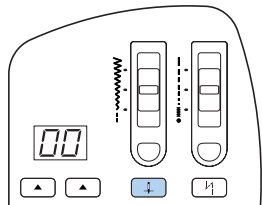
- Si las puntadas se amontonan, alargue la longitud de éstas. Si continúa cosiendo mientras las puntadas se amontonan, la aguja podría romperse o doblarse.

Funciones útiles


A continuación se describen algunas funciones útiles para mejorar la costura.

Cambio de la posición de parada de la aguja

Esta máquina de coser puede ajustarse de manera que la aguja quede dentro del tejido (parada de la aguja en posición baja) o quede elevada (parada de la aguja en posición elevada) al detener la costura. Pulse  (tecla de posición de parada de la aguja) en el panel de operaciones para cambiar entre los dos ajustes.




■ Para la parada de la aguja en posición baja

 (tecla de posición de parada de la aguja) está iluminada.

- La configuración de fábrica de la máquina de coser está ajustada para que la aguja quede en posición baja dentro del tejido cuando se pare.

■ Para la parada de la aguja en posición elevada

 (tecla de posición de parada de la aguja) no está iluminada.

Recuerde

- El ajuste de posición de parada de la aguja seleccionado no cambia si se apaga la máquina de coser.

Cosido automático de puntadas en reversa/reforzadas

Esta máquina de coser puede configurarse de manera que cosa automáticamente puntadas en reversa o reforzadas al principio y al final de la costura.

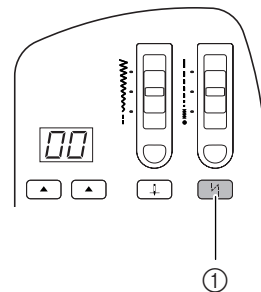
Dependiendo del tipo de costura seleccionada, se coserán puntadas en reversa o reforzadas. Si desea más información, consulte "Ajustes de puntadas" (página 90).

1 Seleccione un tipo de puntada.

- Si desea información sobre cómo seleccionar el tipo de puntada, consulte "Selección de costuras" (página 52).

2 Pulse (tecla de costura en reversa/reforzada automática) en el panel de operaciones.

Este paso no es necesario si se selecciona un tipo de costura, como para ojales, en el que las puntadas se refuerzan automáticamente.




① Tecla de costura en reversa/reforzada automática

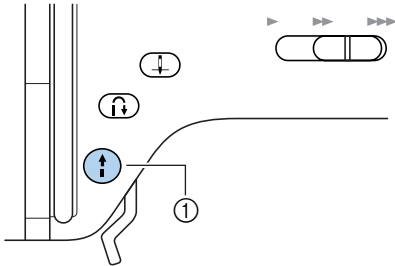
► La tecla de costura en reversa/reforzada automática se ilumina.

- Para cancelar la costura en reversa/reforzada automática, vuelva a pulsar la tecla de costura en reversa/reforzada automática.

2


FUNCIONES DE COSTURA BÁSICAS

- 3** Coloque el tejido debajo del pie prensatela y, a continuación, pulse una vez  (botón arrancar/parar).

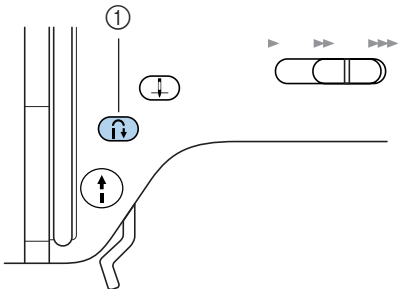


① Botón arrancar/parar

- Tras coser las puntadas en reversa/reforzadas, la máquina empieza a coser.

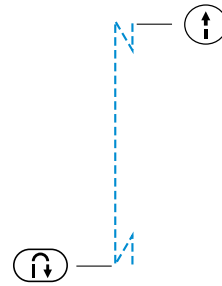
- 4** Cuando llegue al final de la costura, pulse una vez  (botón de costura en reversa/reforzada).

Este paso no es necesario si se selecciona un tipo de costura para ojales o remates, en los que las puntadas se refuerzan automáticamente.



① Botón de costura en reversa/reforzada

- Tras coser las puntadas en reversa/reforzadas, la máquina de coser se detiene.



 **Recuerde**

- Las puntadas en reversa/reforzadas no se coserán si se pulsa el botón arrancar/parar al final de la costura. Asegúrese de que al final de la costura pulsa el botón de costura en reversa/reforzada.

Consejos útiles de costura


A continuación se describen varias maneras de mejorar los resultados de su costura. Consulte estos consejos durante sus trabajos de costura.

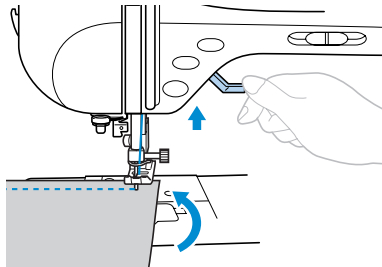
Costura de prueba

Una vez haya preparado la máquina con el hilo y la aguja adecuados al tipo de tejido que vaya a coser, la máquina ajustará automáticamente la tensión del hilo, y la longitud y la anchura del tipo de puntada seleccionado. A pesar de ello, deberá coser antes una pieza de prueba, pues, dependiendo del tipo de tejido y de costura, los resultados podrían no ser los deseados.

Para la costura de prueba, utilice una pieza de tejido y un trozo de hilo que sean iguales a los que va a utilizar en el trabajo de costura, y compruebe la tensión del hilo y la anchura y la longitud de la puntada. Puesto que los resultados varían dependiendo del tipo de costura y del número de capas de tejido, haga la prueba de costura siguiendo las mismas condiciones que las del trabajo que vaya a realizar.

Cambio de la dirección de costura

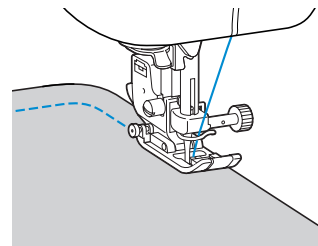
- 1** Cuando la costura llegue a una esquina, pare la máquina de coser.
Deje la aguja en posición baja (dentro del tejido). Si al detenerse la máquina, la aguja queda en posición elevada, pulse  (botón de posición de aguja) para bajarla.
- 2** Suba la palanca del pie prensatela y, a continuación, gire el tejido.
Gire el tejido utilizando la aguja como eje.



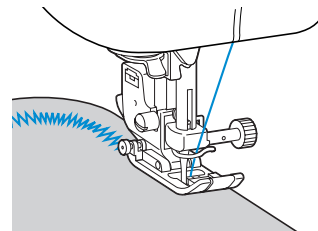
- 3** Baje la palanca del pie prensatela y continúe cosiendo.

Costura con curvas

Detenga la costura y, a continuación, cambie ligeramente la dirección para coser dibujando la curva. Si desea información sobre cómo coser con un margen de costura regular, consulte "Costuras con un margen regular" (página 49).



Cuando cosa una curva utilizando la costura en zig-zag, seleccione una longitud de puntada más corta para que ésta sea más fina.

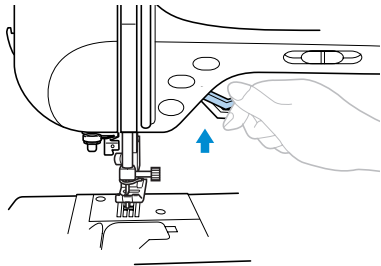


2

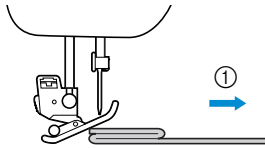
FUNCIONES DE COSTURA BÁSICAS

Costuras en tejidos gruesos**■ Si el tejido no cabe debajo del pie prensatela**

Si el tejido no cabe bien debajo del pie prensatela, levante aún más la palanca del pie prensatela hasta colocarlo en la posición más alta.

**■ Si las costuras son gruesas y el tejido no avanza al principio de la costura**

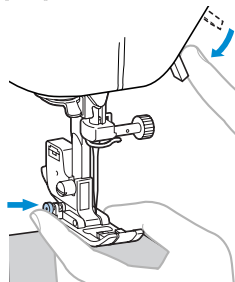
El pie para zig-zag "J" tiene una función que permite mantener el nivel del pie prensatela.



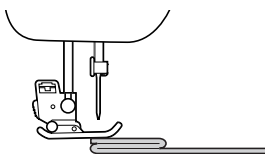
① Dirección de costura

1 Cuando encuentre una costura demasiado grande que no cabe debajo del pie, suba la palanca del pie prensatela.

2 Pulse el botón negro situado en la parte izquierda del pie. Mantenga pulsado el botón y baje el pie prensatela.



3 Suelte el botón. El pie quedará bloqueado al nivel de la costura, permitiendo que el tejido avance.



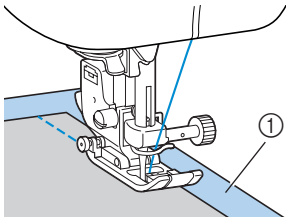
► Una vez se haya pasado el punto crítico, el pie volverá a su posición normal.

! PRECAUCIÓN

- Si se utiliza un tejido de más de 6 mm (15/64 pulgadas) de grosor, o si se empuja el tejido con demasiada fuerza, la aguja podría romperse o doblarse.

Costuras en tejidos finos

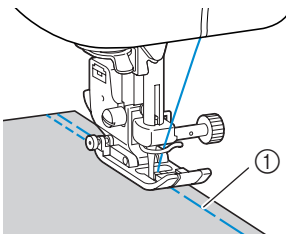
Al coser tejidos finos, la costura podría no quedar alineada o el tejido podría no avanzar correctamente. Si esto sucede, coloque debajo del tejido un papel fino o un material estabilizador, y cóselo junto con el tejido. Cuando haya terminado la costura, arranque el papel sobrante.



① Papel o material estabilizador

Costuras en tejidos elásticos

En primer lugar deberá hilvanar juntas las piezas de tela, y después coser sin estirar el tejido.



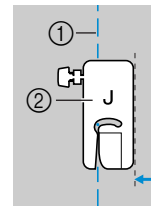
① Hilvanado

Costuras con un margen regular

Para que la costura sea regular, comience a coser con el margen de costura a la derecha del pie prensatela, y con el borde del tejido alineado con el borde derecho del pie prensatela o con una marca de la placa de la aguja.

■ Alineación del tejido con el pie prensatela

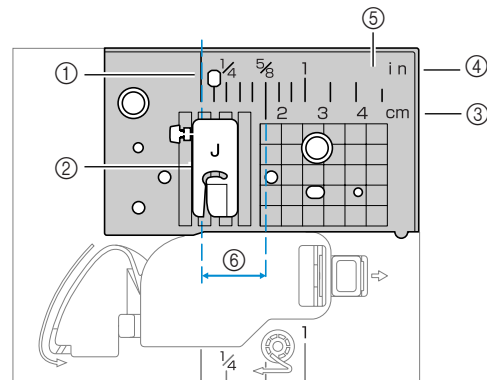
Cosa manteniendo una distancia fija entre el borde derecho del pie prensatela y el tejido.



① Costura
② Pie prensatela

■ Alineación del tejido con una marca de la placa de la aguja

Las marcas de la placa de la aguja indican la distancia desde la posición de la aguja en las costuras realizadas con puntadas rectas (posición izquierda de la aguja). Cosa manteniendo el borde del tejido alineado con una de las marcas de la placa de la aguja. La distancia entre las marcas de la regla superior es de 1/8 pulgadas (3 mm), y la distancia entre las marcas en la cuadrícula es de 5 mm (3/16 pulgadas).



① Costura
② Pie prensatela
③ Centímetros
④ Pulgadas
⑤ Placa de la aguja
⑥ 16 mm (5/8 pulgadas)

2

